

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. január 18.

bb.1. planetárium épül a gellért hegyen - elkészült a nemzeti színház beruházási terve - művelődési létesítmények 1971-ben

1/szö/gg/a/-cz

1971. január 18.

szöke sándor, az mti munkatársa jelenti:

az elmúlt esztendőben csaknem hétszázmillió forint értékű beruházási tervet valósított meg a művelődésügyi beruházási vállalat, s az idén nagyjából ugyanilyen nagyságrendű beruházás szerepel programjukban.

mintegy 250 millió forintos értékben folytatják nyíregyházán a nemzetközileg is legkorszerűbb oktatási intézmények közé tartozó tanárképző főiskola építését. a szabolcsi oktatási kombinát valóságos iskolaváros lesz - a beruházási, kivitelezési munkák már a vége felé tartanak - s hármas oktatási funkciót tölt be: óvónőket, tanítókat és tanárokat képez. emellett a gyakorlóiskolákban a kisdíjakok is korszerű oktatási feltételekhez jutnak. együttvéve 1200 diák paradicsoma valósul meg; az idén az eddigi 600 személyes kollégium újabb 200 személyessel bővül, s elkészülnek a sportlétesítmények is.

megkezdődik ebben az évben ujszegeden a józsef attila tudományegyetem új biológiai oktatási épületének, valamint 400 személyes kollégiumának, továbbá ezer személyes konyhájának építkezése is. debrecenben pedig az idén befejezik az orvosegyetem ugynevezett elméleti tömbjét. ugyanakkor, a beruházók ígérete szerint a debreceni kossuth lajos tudományegyetem újonnan épülő gyakorló iskolájában szeptemberben megkezdődhet a tanítás.

/folyt.köv./

NZ

számos további felsőoktatási intézmény is új kollégiummal bővül a következő évek során, így többek között a kecskeméti óvónképző, a szegedi tanárképző főiskola és a kaposvári tanítóképző. Sopronban pedig az elmúlt esztendőben indult meg az óvónképző új, gyakorló óvodájának építkezése.

folyamatosan korszerűsítik a gyermekvédelmi intézmények hálózatát is. az elmúlt évben kezdte meg működését például a komáromi dobó István gyermekváros, amely 320 gyermeknek ad otthont. az idén hasonló típusú és méretű gyermekváros építését kezdik meg Miskolcon. a negyedik ötéves tervben együttesen 3500 helyet bővülnek a különböző típusú gyermekintézmények - gyermekotthonok, gyógypedagógiai iskolák. vácsott egyebek között száz személyes süketnéma nevelő intézet létesítenek, új javító-nevelő intézet épül Bófnán és Debrecenben, s a modern pedagógiai követelményeknek megfelelően korszerűsítik az aszódi, valamint a budapesti szőlő utcai otthont is, melyek munkálatai már 1971-ben meg is kezdődnek.

az 1971-es esztendő első hónapjaiban költözhet be új otthonába az operettszínház - igéri a művelődésügyi beruházó vállalat. a mintegy 45 millió forint költséggel korszerűsített - új színpadtechnikai berendezéssel, modernizált nézőtérrel ellátott, háromemeletes teljesen új öltözőépülettel bővített létesítmény teljes kényelmet biztosít a nézőknek, művészeknek egyaránt. a nézőtéren ugyanugy, mint a tavaly elkészült vidám színpadon, légkondicionáló berendezést szereltek fel az építők.

a hazai színházak többsége a század elején épült, éppen ezért korszerűsítésük mindinkább sürgetővé vált. a magyar állami operaház például jelenleg teljesen elavult színpadtechnikai berendezéssel működik, így igényesebb színpadtechnikai feltételeket kívánó előadásokat meg sem tarthatnak. az idén elkészítik az operaház teljes műszaki rekonstrukciójának tervét és a későbbiekben ennek megfelelően korszerűsítik, ami azt jelenti, hogy ez alatt - legalább két esztendőig - be kell zárni az operát és a társulat az erkel színházban tarthatja meg előadásait.

ebben az évben tanulmányterv készül a thália színház, a madách kamaraszínház, valamint a nagymező utcai egykori rádius mozi teljes korszerűsítésére is. a mintegy 30 millió forintos költséggel megújuló bábszínházban pedig az év első felében befejezik a bontási munkákat és az idén már az építkezés is megkezdődhet.

/folyt.köv./

1970-ben teljesen elkészült a Dózsa György úton újonnan épülő nemzeti színház beruházási programja is. a mintegy 500 millió forintos program megvalósításáról a kormány dönt. a Hoffer Miklós tervei nyomán épülő új színházban mintegy 1000 személyes ugynevezett nagyszínházi és 300 személyes kamaraszínházi terem is kiképeznek.

márciusban a művelődési tárca 18 intézménye és vállalatja költözhet az új, Vörösmarty téri irodaházba, ugyanitt már a második negyedben megkezdheti próbáit az állami hangversenyzenekar, valamint a Forrai-kórus a legmodernebb zenei stúdióban, amely egyúttal a hangfelvételt lemezfelvételeire is alkalmas.

mintegy száz holdas alapterületen, mintegy százmillió forintos beruházásként indul meg az idén Európa egyik legkorszerűbb szabadtéri muzeumának építése Szentendrén. a Szentendrei skanzen az ország valamennyi tájegységének jellegzetes és hagyományos falusi építkezéseit mutatja majd be a hazai és külföldi érdeklődőknek. Szentendre újabb művészteleppel és 12 műtermes lakással is bővül, amelynek építkezéseit ugyancsak ebben az évben kezdik meg, s jövőre lesz készen.

a természettudományos oktatás népszerűsítésére planetáriumot alakítanak ki a Gellért hegyen a Bárc utcában. a kupolás épület korszerű felszereléseit a Zeiss művek szállította, s az 1971 augusztusában meginduló 50 millió forintos beruházás megvalósulása után az optikai szerkezet segítségével megfigyelhető majd a teljes égbolt - a föld, a nap és a hold mozgása, és a csillagok állása..

a szovjet artyek-i uttörőtábor után Zánkán valósul meg Európa legkorszerűbb gyermek-nyaraló paradicsoma: itt egy-egy nyáron 12 000 magyar, illetve külföldi gyermek vakációzhat. együttesen 16 nyári és nyolc téli üdülésre is alkalmas épület emelnek a kétszáz holdas területen, s így egy-egy turnusban háromezer uttörő kényelmes üdülését biztosítják. tavaly felépült a központi klubépület, kialakították a strandot, rendezték a Balaton-parti részt, és az idén a nyár kezdetéig felépül négy épület, így 1971-ben már 500 gyermek nyaralhat a 450 millió forintos beruházással létesülő uttörő táborban.

/mt/

M

-.-

- 3 -

bb.2. száz másodpercenként egy autórádió

vid/ká/a/-cz

1971. január 18.

a székesfehérvári videoton rádió és televízió gyárban az idén tovább növelik a bevált autórádiók gyártását. az üzemben januárban átlagosan száz másodpercenként kerül le a szalagról egy-egy új autórádió. az egyik szalagon szovjet exportra, a másikon a belföldi kereskedelem számára dolgoznak. autórádióból az idén 115 000-et gyártanak, ami a videoton egész ideig rádió gyártási tervének körülbelül a fele. a szovjetunió részére szerelt első három-négyezer darabot a hónap második felében indítják utnak./mti/

bb.3. több mint 7 millió dollár értékű papír és cellulóz finnországból

1/sz/fk/a/1e

1971. január 18.

a közelmúltban érkeztek haza finnországból a lignimpex képviselői, akik a finn cellulóz-és papíripar vezetőivel az 1971 évi beszerzésekről és a következő évek cellulóz vásárlásainak előkészítéséről tárgyaltak.

a magyar külkereskedelem a finn papíripari termékek rendszeres vásárlója. 1970-ben az import értéke 5.3 millió dollár volt, az idei vásárlások pedig előreláthatólag meghaladják a 7 millió dollárt. máris megállapodtak abban, hogy a finn exportőrök a múlt évi 7 300 tonna helyett 12 ezer tonna cellulózt szállítanak, s így csupán a cellulóz-vásárlások értéke 1.2 millió dollárról 2.2 millió dollárra nő.

az athenaeum nyomdából kikerülő folyóiratok mintegy 80 százalékát finn papírra nyomják. az író-és nyomó-papírokért a lignimpex csupán tavaly 2 millió dollárt fizetett. az import másik nagy tétele a híradástechnikai, finommechanikai iparban felhasznált ugynevezett kondenzátorpapír. ezenkívül tetemes mennyiségben vásárolnak a magyar felhasználók finn csomagoló anyagokat, hullámlemez és kartondobozokat.

hazánkban az egy lakosra jutó papírfelhasználás jelenleg 40 kiló, 1975-ben ez a mennyiség a tervek szerint 60 kilogrammra, 1980-ban pedig 80 kilogrammra emelkedik. bár az új gyárak építésével, a lábatlanon épült új - finn gépekkel felszerelt - papírgyár üzembehelyezésével a hazai termelés nagymértékben fokozódik, az importra, sőt annak növelésére, s egyben a finn importpiac fenntartására változatlanul szükség lesz a jövőben is./mti/

- 4 -

KA

bb.4. az idén megkezdik a kórházi laboratóriumok automatizálását - készül az orvosi gépek, műszerek törzskönyve

1/ms/gk/a/-zs

1971. január 18.

a negyedik ötéves terv egymilliárd forintot irányoz elő az egészségügy technikai színvonalának fejlesztésére, a korszerű orvosi gép-és műszerellátásra. a tekintélyes összeg hatékony és gazdaságos felhasználásához nagy segítséget nyújt az orvosi műszerügyi intézet, amelynek igazgatója dr. horvai ervin elmondta az mti munkatársának:

fontos feladatunk állandó tájékoztatást nyújtani az egészségügyi technika fejlődéséről, a hazánkban is bevezethető új eljárásokról, készülékekről. a korszerű gép-és műszerpark megteremtését szolgálja, hogy elkészült és most van gépi feldolgozás alatt az ötezer forint értékhatárt meghaladó orvosi gépek és műszerek katasztere. ebből kitűnik, melyek azok az elavult, használhatatlan eszközök, amelyeket korszerű berendezésekkel szükséges felváltani. a korszerű technikai vívmányokról, kórházainkban jól alkalmazható új gép-és műszertípusokról orvosnapokon, tájfellegű kiállításokon, műszerbemutatókon adunk ismertetőt. előreláthatólag az év végén közzétesszük az orvosi gépek és műszerek törzskönyvét, amely magában foglalja az intézetünk által megvizsgált és alkalmasnak talált gépek, műszerek leírását. a továbbiakban - hasonlóan a gyógyzserkönyvhöz - időről-időre kiegészítjük a törzskönyvet. ilyen módon az egészségügyi szakemberek folyamatosan képet kapnak a bevezetésre alkalmas technikai eszközökről.

- Lényegében idén kezdődik el a kórházi laboratóriumok automatizálása, ami egyrészt hallatlanul meggyorsítja a laboratóriumi munkát, másrészt csökkenti az amúgy is szűkösen rendelkező kezelésre álló munkaerő terhelését, növeli munkájuk hatékonyságát, tudományos színvonalát. a medicor művek már gyártja az új automatikus vérsejtszámláló készülékeket. most vizsgáljuk az ndk-ból behozott automata laboratóriumot, amely óránként 300 vizsgálatot képes elvégezni. főleg a betegek kimérése szempontjából, elsősorban a gyermekgyógyászatban, igen jelentősnek a különböző mikrovizsgáló berendezések, amelyek már kevés vérből is megbízható adatokat tudnak szolgáltatni. ilyen készülékek már több intézetben, például gyermekklinikákon, a heim páli gyermekkórházban, orosházán működnek. a közeli napokban az 1-es számú női klinikán új, korszerű magyar műszer, a biológiai analízátor tudományos bemutatóját rendezzük meg. ha a bemutató tapasztalatai, s az érdekelt szakorvosok véleménye nyomán a sorozatgyártás megindulhat, mód nyílik az eddigi, igen tetemes nyugati import helyettesítésére.

/folyt.köv./

- 5 -

M

bb.4./az idén.....folyt./-a

- a betegek vizsgálatában és a gyógyító munkában használt gépeken, műszereken kívül nagyon fontos a kiszolgáló üzemek, a takarítás, mosás, kórház-élelmezés, belső szállítások, stb. gépesítése, korszerűsítése is, hiszen a kórház ma már olyan nagyüzem, amelynek optimális működéséhez sok tényező egybehango-lása, egymást segítő tevékenysége szükséges. nyomon követve a kórház-technika fejlődését, módszereket dolgozunk ki a különbö-ző kórház- intézménytípusok technikai színvonalának emelésére, bemutatókon ismertetjük a nagyteljesítményű takarítógépeket, konyhai mosodai felszereléseket, stb.

- mindebben nagy segítségünkre van együttműködésünk a kü-lönböző intézmények szakembereivel. az orvosi műszerügyi intézet műszaki szakemberei több nagy intézet, klinika kísérleteiben részt vesznek, és viszont mi is igénybe vesszük a hozzánk meghívott orvosok segítségét, kikérjük véleményüket, tanácsai-kat. ezen túlmenően nagy fontosságot tulajdonítunk a szovjetunió, lengyelország és az ndk hasonló intézeteivel folytatott mű-szaki-tudományos együttműködésnek, a rendszeres információ-cse-rének és közös vizsgálatoknak - mondta befejezésül horvai ervin.  
/mt1/

--

bb.5. több fürdőkád

vid/a/ká

1971. január 18.

a zománcipari művek kecskeméti gyáregysége a külföldi megrendelések mellett 1970-ben elégitette ki először hiány-talanul a hazai igényeket is. a világhírű kádgyár ebben az évben tovább növeli termelését. összesen 210 000 - a tavalyi-nál 5 százalékkal több - fürdőkád gyártását irányozták elő 1971-ben. a hazai ellátás mellett a szocialista államokba 8 ezerrel, a nyugati országokba pedig 14 ezerrel több ká-dat szállíthatnak, mint a múlt évben./mt1/

--  
-6-

M

bb.6. hírek a főváros életéből

1/gj/a/zs

1971. január 18.

bővül a belváros üzlethálózata

az v.kerületi kereskedelmi és vendéglátóipari vállalatok az idén is több millió forintot fordítanak hálózatuk bővítésére, korszerűsítésére. így például a közért vállalat az október 6. utca 1.szám alatt abc-áruházat, a semmelweis utca 4-ben pedig fűszer-csemege boltot nyit. a vendéglátóipari vállalat ebben az esztendőben összesen 12 egységét - egyebek közt a Luxor és az ibolya eszpresszót, a margit hid bisztrót és a duna grill büfét - ujtja fel. a hungária vállalat új söröző-büfét léte-sít a vörösmarty téren. a fővárosi butor - és hangszer vállalat stilbutor üzletet rendez be a városház utca 4.szám alatt, a kertészeti vállalat pedig a párisi utca 7-ben új virágüzletet létesít. a fővárosi szivárvány vállalat a petőfi sándor utca 10.szám alatti üzletében méteráruboltot rendez be.

tavaly félmillió forint birságot szabtak ki a józsefvárosban

a józsefvárosi szabálysértési statisztika szerint a kerü-letben csökken ugyan a szabálysértések száma, de az elmúlt esz-tendőben még így is több mint 1 800 esetben kellett birságos kiszabni - több mint félmillió forint értékben. a budapesti kerületek közül a józsefvárosban a legmagasabb az átlagbirság összege. csak néhány adat: a tulajdon elleni szabálysértők átlagosan 450 forintot, a vásárlók megkárosítói 540 forintot, a csendháborítók pedig kerekén 300 forintot fizettek.

több fiatalot vonnak be a tanácsi munkába a xxii.kerületben

az eddiginél több fiatalot vonnak be a tanácsi munkába, az állandó bizottságok tevékenységébe a xxii.kerületben. a kerü-leti tanács és a kisz-bizottság együttes ülésén rögzítették: a tanács messzemenően figyelembe veszi a fiatalok észrevételeit, javaslatait, s lehetővé tesz számukra, hogy részt vegyenek a fejlesztési tervek kidolgozásában. ügyelnek arra is, hogy min-den ifjúságot érintő és érdeklő kérdés megtárgyalásánál, meg-vitatásánál ott legyen a kisz-bizottság képviselője./mt1/

--

M

- 7 -

bb.7-. csehszlovák kazánok, 200 méteres kémények, vízkivételi  
mű - több mint háromszorosára növekszik a dunamenti hőerőmű  
teljesítménye

vid/gö/a/ká

1971. január 18.

százhalombattán, a dunamenti hőerőműben, hét évvel ezelőtt  
kezdte meg a termelést az első gépsor. jelenleg 615 megawatt  
villamosenergiát fejlesztenek, egyharmadát az ország igényei-  
nek. az építkezésekre eddig hárommilliárd forintot fordítottak.  
az üzemelés tovább épül, s 1976-ra, a jelenlegi termelés há-  
romszorosát, 1905 megawatt villamosenergiát fejlesztenek majd.  
a bővítés két ütemben valósul meg. az erőmű ii. egységében négy,  
egyenként 215 megawatt teljesítményű blokk lesz, az erőmű iii.  
területén pedig két hasonló nagyságú gépsor dolgozik majd.

többek között megkezdik a kazánok, a turbinák, a generáto-  
rok, a tápház alapozását, a raktárak és az ipari vasútháló-  
zat építését. a munka most a téli időben sem szünetel. az é-  
pítők, téliesített, munkahelyeken, sátor alatt dolgoznak. e-  
gyebek között a föld felszín alatt, öt méter mélységű beton-  
gát készül, amely a talajvíz romboló hatásától védi meg a te-  
emes sulyu főépületet. a nyolcmilliárd forintos beruházás meg-  
valósításához hatalmas mennyiségű betonra lesz szükség. e-  
zért az erőmű területén megkezdtek egy betongyár építését is.

az erőmű újabb egységei közül az óránként 670 tonna gőzt  
termelő kazánokat csehszlovák gyár készíti. az olaj és gáztü-  
zelésre alkalmas óriások úgynevezett nyomott tüztérűek lesz-  
nek, amelyek hatásfoka lényegesen nagyobb a jelenleg üzem-  
ben lévőknél. a generátorokat a gáz, a turbinákat pedig a  
láng gépgyár szállítja. az új egységek korszerűségére jellem-  
ző, hogy irányítóközpontjukban elektronikus számítógép vezérli  
majd a gépsorokat.

az építkezéssel tovább változik a tényleges fennsík ar-  
culata. a táj már megszokott látványa, a 200 méter magas ké-  
mény mellett újabb két hasonló nagyságú építenek a hőtechnika  
vállalat szakemberei. ezek korszerűbbek lesznek, mert a kémény  
burkolatán belül, külön csöveken vezetik el minden egyes  
kazán füstjét. érdekesség, hogy a kémények belsőjébe liftet  
szereznek a karbantartók munkájának megkönnyítésére. mivel a  
villamosenergiát fejlesztő gépek hűtésére hatalmas mennyiségű  
vízre lesz szükség, a duna mentén óránként 150 000 köbméter  
teljesítményű vízkivételi művet építenek. /folyt.köv./

- 8 -

bb.7./ csehszlovák.....folyt./-a

az erőműben jelenleg óránként 80-100 ezer köbméter vizet hasz-  
nálnak fel erre a célra, így a két létesítmény teljesítménye a  
tiszta vízhozamának háromszorosa lesz. hasznosítják a szomszéd-  
os benta patakot is. korszerűen kiépített medrében vezetik a  
dunába a már felhasznált hűtővizet. ezenkívül a már meglévő  
mellett újabb távezeték épül az olajváros és az erőmű között,  
amelyen fűtőolajat szállítanak. az olaj társolására 200 000  
köbméterrel gyarapítják a tartályparkot.

az új létesítmények közül az első 215 megawattos gépsor  
1973-ban kezdi meg munkáját. az építkezések befejezését 1976-  
ra tervezik./mt1/

bb.8. januárban már 30 százalékkal magasabb gondozási díjat  
kapnak a nevelőszülők

1/vt/gg/a/zs

1971. január 18.

életbelépett a művelődésügyi miniszter utasítása a neve-  
lőszülőket megillető gondozási díj emeléséről. ennek értelmé-  
ben a nevelőszülők a rájuk bízott állami gondozott kiskorú gyer-  
mek után az eddiginél több mint 30 százalékkal magasabb gon-  
dozási díjat kapnak. ez lehetővé teszi a gyerekek körülményei-  
nek javítását, igényesebb nevelését, gondozását is. előnyös  
változás a multhoz képest az is, hogy a nevelőszülőknek ezen-  
tul nem három hónaponként, hanem havonta folyósítják a pénzt  
a gyermek-és ifjúságvédő intézetek.

másik újdonság: figyelemmel arra, hogy az életkor változá-  
sával párhuzamosan növekednek egyebek közt az ételmezésre for-  
ditott családi kiadások is, az eddigiektől eltérően a nagyobb  
gyermek után a jövőben magasabb összegű gondozási díjat fizet-  
nek. a miniszteri utasítás úgy intézkedik, hogy ha a gyermek  
súlyos betegség miatt kórházi, vagy gyógyintézeti ápolásra szo-  
rul, a nevelőszülő ebben az esetben is felveheti a gondozási  
díj 70 százalékát. ennek természetesen előfeltétele, hogy el-  
lássa az ilyenkor szokásos szülői feladatokat. gyakran elő-  
fordul, hogy a gyermek tartósan betegeskedik, vagy hosszabb  
ideig tart gyógyulása valamilyen betegségből.  
/folyt.köv./

- 9 -

bb.8./ januárban.....folyt./-a

mindkét esetben fokozott ápolásra, gondozásra van szüksége, hogy egészsége helyreálljon. ezért a rendelkezés a betegség, illetve a lábadozás időszakára módot nyújt a gondozási díj emelésére.

gyakori, hogy a volt nevelőszülők anyagi hozzájárulás nélkül is szívesen otthont adnak a vakációzó gyerekeknek, a jövőben - az utasítás értelmében - a gyermek-és ifjúságvédő intézet igazgatója gondozási díjat fizet a nevelőszülőnek, ha a gyaermek 15 napnál hosszabb időt tölt korábbi otthonában, hasonlóképpen a patronáló szülő is megkapja az ellátás díját, ha az általa patronált gyermek nála tölti nyári szabadságát.

érvényesíti a miniszteri rendelkezés azt a helyes nevelési elvt is, hogy az önálló keresők minden családban anyagilag járuljanak hozzá a kiadásokhoz. ennek megfelelően, ha a nevelőszülőknél élő állami gondozottnak önálló keresete van, a gondozási díjhoz való hozzájárulás címén - mérlegelve a kis-korú gyermek egyéb anyagi körülményeit is - a gyámhatóság a kereset legfeljebb 30 százalékát ilyen célra igénybe veheti. ezt a gyermek nem közvetlenül a nevelőszülőjének adja, hanem a gyámhatóság számlájára fizeti be./mti/

..

- 10 -

bb.9-40 megsokszorozódik a mezőgazdasági gépalkatrész-gyártás  
-30-40 millió forint értékű termék baranyából

vid/ká/ny -cz

1971. január 18.

a baranya megyében működő cserkúti mezőgazdasági gépjavitó vállalat üzemében megsokszorozódik a gépalkatrészek előállítás. mint ismeretes: a közelmúltban fontos intézkedések történtek a mezőgazdaság régi gondjának - a sok nehézséget okozó krónikus alkatrészhiány - megoldására. 1971 január 1-től a mezőgazdasági gépjavitó tröszt, amelynek a szervezetébe került a mezőgazdasági gépalkatrész ellátó vállalat is, fokozottabban kiveszi részét a hazai alkatrész-gyártásból.

a tröszt-höz tartozó cserkúti gépjavitó vállalat ezekben a napokban teszi meg a szükséges előkészületeket e fontos gyártási ágazat megindítására, illetve fejlesztésére. a mérnökök és a technikusok már kidolgozták az egyes alkatrészek gyártási technológiáját, s most a szükséges berendezéseket, és anyagokat szerzik be. a megyén belül működő üzemek között szakosítást hajtanak végre: villányban például kombájnalkatrészek és műszaki gumiaruk készülnek, szigetváron gyártják a mezőgazdasági munkagépek alkatrészeit, mágoacson a forgácsolás és a köszörülés történik, az ,, anyaiüzemben,, - cserkúton pedig az egyes technológiai folyamatokat tervezik meg és a gyártáshoz szükséges szerzőgépeket állítják elő.

az alkatrészek sorozatgyártása már februárban megkezdődik és így az első nyedévben szállítani is tud a vállalat a termelőszövetkezeteknek, állami gazdaságoknak. a mezőgazdasági gépalkatrész ellátó vállalat máris tízmillió forint értékű alkatrészt rendelt a baranyai üzemektől. az igény azonban oly nagy, hogy a cserkúti vállalat - előreláthatóan - 30-40 millió forint értékű alkatrészt állít elő az idén. /mti/

..

bb 10. a fejér megyei termelőszövetkezetek segítsége az árvíz-sújtotta közös gazdaságoknak

vid/ká/ny -cz

1971. január 18.

a fejér megyei termelőszövetkezetek az elsők között nyújtottak segítséget az árvíz-sújtotta közös gazdaságoknak: összesen 11 millió 200 ezer forint értékű segítséget ajánlottak fel. az észak-fejér megyei területi tsz szövetség tagszövetkezetei 7 millió forinttal járultak hozzá a csegöldi bajcsy-zsilinszky termelőszövetkezet gondjainak enyhítéséhez. 4 millió 200 ezer forintot - vetőmagvak, gépek, élelmiszerek és készpénz formájában - már el is juttattak a tiszamenti közös gazdaságba.

/folyt köv/

8.20/ny

-11-

10 925

bb 10. / a fejtér megyei .....folyt/ny

a mezőföldi termelőszövetkezetek összesen 4 millió 200 ezer forint értékű segítséget ajánlottak fel a jánkajtisi dózsa tsz-nek. ebből 3 millió forintot már elküldtek, a még hiányzó összeget pedig április 30-ig juttatják el az árvizkárokat szenvedett tiszamenti közös gazdaságnak. /mti/

--

bb 11. számítógép a győri magyar vagon és gépgyárban

vid/ká/ny -cz

1971. január 18.

a győri magyar vagon és gépgyár nemrégiben szerződést kötött az IBM amerikai céggel különleges elektronikus számítógépek és berendezések szállítására. a győriek által vásárolt berendezések 64 ezer jelrendszer tárolására lesznek alkalmasak. a nagy memóriakapacitású gép a betáplált adatok birtokában a legoptimálisabb intézkedések megtételéhez segíti a gyárvezetést. a kért adatok percekben belül gombnyomásra televíziós képernyőn jelennek meg, így lehetővé teszik a gyors intézkedést.

a gépet különleges légkondicionált teremben szerelik fel és még ez év harmadik negyedében üzembe helyezik. a kezelő és irányító személyzet kiképzése már egy éve megindult. a gyár két mérnöke az amerikai cég párizsi oktatóközpontjában sajátítja el a műszaki tudnivalókat. /mti/

--

bb 12. sertésöl, siló, takarmánytároló - poliészterből

vid/ká/ny -cz

1971. január 18.

a következő öt évben megkétszerezi termelését a füzfői nitro-kémia poliészter üzeme és így 1975-ben már évente 5.000 tonnát termel az értékes műanyagból. a nagyszabású bővítést és a rekonstrukciós munkákat széleskörű piackutatás tette indokoltá, amelynek tapasztalatai szerint a hazai fogyasztók szükséglete 1975-ben 14.000 tonna, 1980-ban pedig már 30.000 tonna üvegszálas poliészter lesz. a rendkívüli érdeklődést a balatonparti üzem és a műanyagipari kutató intézet közös kezdeményezése váltotta ki. kísérleteik során bebizonyították, hogy az üvegszálal erősített, rendkívül erős nem korrodáló, hő és nyomásálló poliészter felhasználási területe ugyszólván korlátlan. elsősorban a mezőgazdaságban terjedhet el gyorsan, hiszen kiváló minőségű silót, takarmánytárolót készíthetnek belőle, sőt sertéstelepet is létesíthetnek poliészter lapokból készített panalekból.

/folyt köv/  
8.30/ny

-12-

Tó 935

bb 12. / sertésöl....folyt/ny

a bővítési és rekonstrukciós munkák során még ebben az évben átadják rendeltetésének azt a száz méter hosszú korszerű csarnokot, amely önmagában 25 százalékos kapacitás bővítést tesz lehetővé. emellett új gépsort, nagyteljesítményű préseket is vásárolnak, amelyekkel korszerűsítik a termelési folyamatot. a nagymértékű fejlesztés lehetőséget ad arra is, hogy a gyakran kifogásolt magas árakat mérsékeljék. már az idén 10 százalékkal olcsóbban adják a poliészter siklemezt. /mti/

--

bb 13. a hatékonyság növeléséért, a jobb minőségért - új jutalmazási rendszer a zala megyei állami építőipari vállalatnál

vid/ká/ny -cz

1971. január 18.

a zala megyei állami építőipari vállalat szakszervezeti bizottsága a termelőmunka hatékonyságának növelésére, a minőségi munka további javítására új alapokra fektette a vállalati munkaversenyt. 1971-től megszüntetik a célprémium rendszert, ami a többéves tapasztalat szerint csak egy-egy létesítmény befejezését szorgalmazta, de nem ösztönzött az egész évi, vagy egyegy nagyobb feladat megoldására.

az új rendszer lényege az, hogy a jutalmazásra rendelkezésre álló pénzösszeget a vállalat az építésvezetőségek között felosztja, s azt a vállalt munka elvégzése után ki is fizetik. korábban rendszerint csak az építők napján fizették ki a jutalmakat.

magasabbra emelték a szintet a szocialista brigádmozgalomban is. a vállalat munkahelyein jelenleg 58 szocialista brigád dolgozik, s meghírdették közöttük a „kiváló brigád”, illetve a „szakma kiváló brigádja”, cím elnyerésének feltételeit. e feltételek közé tartozik például az építés-szerelés folyamatossága, amely biztosítja a létesítmények programszerű építését, a vállalt határidők betartását.

a zala megyei állami építőipari vállalat 1971-ben mintegy másfélmillió forintos keretet hozott létre a termelésben élenjáró, a feladatokat kiválóan ellátó brigádok jutalmazására. /mti/

8.35/ny

Tó 935

-13-

bb 14. pártmunkás küldöttség utazott az ndkba

fk-ju hgy

1971. január 18.

a német szocialista egységpárt központi bizottságának meghívására nagy tibornak, az mszmp központi bizottsága osztályvezető helyettesének vezetésével pártmunkás-küldöttség utazott, a német demokratikus köztársaságba. a küldöttséget a nyugati pályaudvaron háry béla, a központi bizottság osztályvezető-helyettese bucsuztatta. /mti/

--

bb 15. rendben közlekednek a vonatok, az ország egész területén járhatók az utak

1 ol/mm-ju hgy

1971. január 18.

a hétfői erős havazás ellenére hétfő reggel az ország egész területén zavartalan a közlekedés, valamennyi út járható s a vonatok általában menetrendszerint, helyenkénti minimális késéssel érkeznek. a kpm utügyeletétől, valamint a máv főmenetirányítójától kapott tájékoztatás szerint, - amelyet megerősített a meteorológiai intézet ügyeletes munkatársa is, - ezeknek a kisebb késéseknek főként a hajnali köd az oka. különösen az ország déli részein volt erős a köd hétfőn hajnalban, pécs környékén például mindössze 5-6 méter volt az előrelátási távolság. hasonló volt a helyzet baja, zalaegerszeg, és szekszárd térségében, s csak valamivel jobbak voltak a látási viszonyok győrött, miskolcon, nyíregyházán, debrecenben, békéscsabán, keszthelyen és sopronban. a tájékoztatás szerint európa nagyrészen ködös volt a hétfő reggel. délelőtt 9 óra kor csapadék magyarország egész területén nem esett a hőmérsékleti értékek általában nulla-minusz 5 fok között mozogtak, kivételt csak békéscsaba körzete képezett, ahová ,, beszorult,, a hideg, s ahol ugyanez időpontban minusz 10 fokot mutatott a hőmérő.

a fővárosban vasárnapról hétfőre virradó éjjel megszakítás nélkül dolgoztak a hóeltakarító csoportok. a köztisztasági hivatalban elmondották, hogy 108 saját gépkocsi, és a volán tröszt 85 teherautója segítette a hóeltakarításban. a munkálatok meggyorsítására hétfőn hajnalban 1620 rendkívüli hőmunkást vettek fel a köztisztasági hivatal 22 kerületi kirendeltségén. a főerőt a belváros főutvonalaira, a buszvonalakra - főként a hegyi járatokra-, a gyalogátkelőhelyekhez irányították s elsőként tisztították meg a budai lépcső-utakat, valamint a buszmegállókat.

/ folyt. köv./

10.20/ju

-14-

11<sup>20</sup>

bb 15. / rendben... 1. folyt./-ju

1500 hőmunkást foglalkoztatott a hétfőre virradó éjszakán a budapesti közlekedési vállalat is a végállomások, megállóhelyek. megtisztításán dolgoztak. egész éjszaka dolgoztak a műszaki és kíséző szakszolgálat szakemberei, s nem kis mértékben nekik köszönhető, hogy reggel üzemkezdettől fennakadás nélkül közlekednek valamennyi vonalon a villamosok, aut-óbuszok és a hévjáratok.

nem pihentek az éjszaka a vízműveknél sem. a szakemberek egy csoportja a xiii. kerület visegrádi utca és balzac utca sakárn vasárnap eltörött 150 milliméteres nyomócső kijavításával foglalkozott. kicserélték a sérült szakaszt, s a környék vízszolgáltatása már hajnali 3 órától zavartalan volt. nem sokkal ezután - háromnegyed négy órakor - áthaladt az első villamos s reggel munkába sietők már csak legfeljebb nyomait láthatták a kemény éjszakai munkának. /mti/

--

bb. 16. fock jenő finnországba utazott

t bc fk/il hgy

1971. január 18.

fock jenő, a magyar forradalmi munkásparaszt kormány elnöke és felesége a finn kormány meghívására hétfőn délelőtt hivatalos, baráti látogatásra finnországba utazott.

a kormány elnökét finnországi útjára elkísérte péter jános külügyminiszter, dr. szalai béla külkereskedelmi miniszter-helyettes, római rudolf, a magyar népköztársaság helsinki nagykövete, nagy miklós, a kulturális kapcsolatok intézetének elnök helyettese, esztergályos ferenc nagykövet, főosztályvezető, dr. nagy lajos nagykövet, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője, dr. bányász rezső, a külügyminisztérium főosztály vezetője, kovács sándor, a minisztertanács elnöke titkárságának vezetője, lakatos ernő, a kormány tájékoztatási hivatalának főosztályvezetője, ágoston béla, a külügyminisztérium finn-referense.

/folyt.köv./  
10.47/11

- 15 -

bb. 16./ fock jenő ... folyt./ il

bucsuztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, apró Antal, a kormány elnökhelyettese, dr. bíró József, dr. csanádi György, dr. Dimény Imre, Ilku Pál, dr. Szabó Zoltán, Szurdi István, a kormány tagjai dr. Dabronaki Gyula, Dégen Imre, dr. László Andor államtitkárok, dr. Gál Tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője, földi László, a könnyűipari miniszter első helyettese, dr. Várkonyi Péter a kormány tájékoztatási hivatalának elnöke, Gyenes András és marjai József külügyminiszterhelyettesek, Demeter Sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének elnökhelyettese, Kelemen Lajos a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának megbízott elnöke.

Jelen volt a bucsuztatásnál Kari Kupiainen, a finn köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is./mti/

--

bb 17. megkezdték az új, interfavorit tv készülékek gyártását

vid-ju ká ny

1971. január 18.

a székesfehérvári videoton rádió és televíziógyár televíziós végszereldejében hétfőn kezdték meg az új korszerű interfavorit televíziók sorozatgyártását, a ta 3203, 3202, illetve 3201 jelű új „inter”, készülékek az intersztárhoz és az interfavorit-hoz hasonlóan folyamatos hangolásuak, tehát skálával állítható be az állomás. az új készülékekben, hogy egypanelesek, vagyis egyetlen műanyag alaplemezzel szerelik valamennyi elektromos alkatrészüket, továbbá ezek az első, 20 colos, szpersarkított képcsövű televíziók. a vevőkészüléknek magno és fülhallgató csatlakozása is van, tehát a hang hangszóró nélkül, fülhallgatóval is vehető. a három változat közül a ta 3203-as egynormás, a ta 3202-es kétnormás, a ta 3201-es készülék háromnormás, amelyel az oirt és a ccr állomásokon kívül az uhf sáv is vehető. a ta 3201-es új interfavorittal fekete-fehérben vehető a budapesti színes kísérleti adás, továbbá az induló második program adása is.

/ folyt. köv./

11.05/ju

1145/10

-16-

bb 17. / megkezdték... 1. folyt./-ju

az első negyedévben összesen 11.000 készüléket adnak át a belföldi kereskedelemnek. árukat 5370, 5470- és 5950.- forintban állították meg. /mti/

--

bb 18. építőipari kisgépek bemutatója tatabányán

vid/ká/ny hgy

1971. január 18.

az építőipar egyik legnagyobb gondján segítenek azok a praktikus kisgépek, amelyeket hétfőn mutatott be tatabányán az oszt-rák indagro gyártó cég, a komárom megyei állami építőipari vállalat építkezésén. tizenhárom olyan új típusú kisgépet sorakoztattak fel, amelyek az ugynevezett befejező szakipari munkákat gyorsítják, illetve pótolják az amugy is kevés szakembert. nagy előnyük ezeknek az ötletes kisgépeknek, hogy kezelésük roppant egyszerű, nem igényel különösebb szaktudást. többek között simító, vakoló, bádóg- és csempe megmunkáló gépeket, különböző festékszóró és pvc csöveket formáló kisgépeket mutatott be a külföldi cég. az építőmunkások hasznos kis berendezése a nedvsségmérő készülék is, amellyel pillanatok alatt meghatározhatják, hogy a beton alkalmas-e már parkettázásra, vagy a fal festésre. bemutattak egy olyan tapétázó kisgépet is, amely a kézi ragasztáshoz viszonyítva négyszer nagyobb teljesítménnyel dolgozik. /mti/

--

bb 19. nyulak a kertekben - fácánok a silókon

vid/ká/ny hgy

1971. január 18.

a hetek óta tartó zuzmarás hideg és a vastag hótakaró miatt nem találnak élelmet és buvóhelyet az óriási kiterjedésű, erdő nélküli hajdusági községek határában az apróvadak. most már nemcsak a köves utak környékét „szállták”, meg a fácánok, de állandó látogatói az állattenyésztő telepeknek, majoroknak. a fácánok valósággal ellepik a tiszamenti közös gazdaságok majorjaiban a frissen bontott silókat. a nyulak egészen a falusi kertekbe húzódtak és sok helyen tetemes károkat okoznak a háztáji gyümölcsfaállományban. /mti/

11.30/ny

-17-

1145/10

bb 20. nemzetközi vásárrendezői értekezlet

t jf/pá-ju ie hgy

1971. január 18.

az európai szocialista országok vásárrendező szervei és kereskedelmi kamarái képviselőinek kétnapos értekezlete kezdődött hétfőn a hungexpo központjában. a bolgár, csehszlovák, jugoszláv, lengyel, ndk-beli, román és szovjet kiállítási szakembereket a hungexpo vezetői tájékoztatták a bnv életében 1972-től bekövetkező jelentős változásról, arról, hogy a jövő évtől kezdve nem egy, hanem két nemzetközi vásárra kerül sor. a tavaszi nemzetközi vásáron a hazai és külföldi vállalatok tíz szakmai ágazat beruházási cikkeit mutatják be. az őszi nemzetközi vásár a fogyasztási cikkek fóruma lesz.

az értekezlet résztvevőit egyúttal tájékoztatták az idei vásár- és kiállítási programról, és a szocialista országok vállalatainak részvételi lehetőségeiről. /mti/

--

bb 21. szálloda épül orosházán

vid-ju kz hgy

1971. január 18.

békés megyében, ahol a iii. ötéves terv időszakában is csaknem 24 ezer négyzetméterrel gyarapodott a kereskedelmi és a vendéglátóipari egységek alapterülete a iv. ötéves terv éveiben további mintegy 300 millió forintot költenek a kereskedelmi és a vendéglátóipari hálózat fejlesztésére. kiemelten kezelik a városokat és a városiasodó nagyközségeket. békéscsabán, gyulán, szeghalmon és másutt új abc áruházat, szaküzletet adnak át, orosházán szálloda és étterem épül. a megyében együttesen 35 600 négyzetméterrel gyarapszik a boltok, illetve a vendéglátóipari egységek alapterülete. 1 500 kereskedelmi és vendéglátóipari szakmunkás tanulót szerzödtetnek. tanulásuk elsősegítésére békéscsabán új 8 tantermes szakmunkásképző iskola épül. /mti/

--

11.53/ju

-18-

12.02 To

bb 22. évi huszezer hizottsertés a sárvári állami gazdaságból

vid-ju kz hgy

1971. január 18.

évi 20.000 sertés hiztatására, értékesítésére rendezkedik be a sárvári állami gazdaság. a terv megvalósítása megkezdődött. hozzálítottak a 960 férőhelyes kocatelep első részlegének építéséhez. az első lépcsőben 480 férőhelyet alakítanak ki. e munkát az év végére befejezik. az egész telep jövőre készül el. a gabonafelvásárló és ~~feldolgozó~~ vállalattal közösen egy korszerű takarmánykeverő üzemet is létrehozna. ebben naponta 12 vagon takarmányt készítenek. felit az állami gazdaság használja fel hat vagonnal pedig a környező tsz-eket segítik. /mti/

--

bb 23. javítják a vállalatok szervezési és vezetési szintjét vas megyében

vid-ju kz hgy

1971. január 18.

az utóbbi években gyors ütemben iparosodó vas megyében napirendre került a vállalatok szervezési és vezetési szintjének az emelése. a gazdálkodást nagymértékben befolyásoló intézkedést nemcsak a vidék hagyományos könnyű- és élelmiszeriparában, hanem a nemrégiben meghonosodott új ágazatokban - h iradástechnika, műanyag, diesel javítás, gépgyártás - is végrehajtták. a műszaki és természettudományi egyesületek szövetségében ezért szervezési és vezetési tudományos társaság alakult. a 160 tagú társadalmi testület lesz e feladat megvalósítója a megyében. az országos vezetőképző intézet és a tit szintén vállalt részfeladatokat.

a megye legnagyobb vállalatainál - szombathelyi cipőgyárban, a lakástextil vállalatnál, a remix-ben tapasztalatcseréket szerveznek. tanulmányozzák a korszerű termelés-szervezési és belső irányítási rendszereket. a cipőgyárban arra a kérdésre keresnek választ, miként hatnak a pszichológiai tényezők a munkatermelékenység emelésére. a vas megyei statisztikai igazgatóságon a korszerű számítástechnika alkalmazását mutatják be elsősorban azoknak, akik hasonlókat kívánnak bevezetni. kerekasztal konferenciákat, vitaesteket, előadásokat is szerveznek. /mti/

--

12.02/ju

-19-

12.02 To

bb 24. elektrovizuális utastájékoztató a keleti pályaudvaron  
t kf/tr/ny 1e hgy 1971. január 18.

„ elcsendesedett, „ a keleti pályaudvar, elhallgattak az amugyis nehezen érthető hangszórók, eltűntek a különféle koptott táblák- helyettük korszerű elektrovizuális rendszer tájékoztatja az utasokat a legfontosabb tudnivalókról, a vonatok érkezési, indulási idejéről, helyéről, esetleges késéséről.

a visinform utastájékoztatót a fok-gyem szövetkezet hétfőn helyezte üzembe. a pályaudvar mind a 11 vágányának végén egy helyi, az érkezési és az indulási oldalon pedig két-két központi összesítő táblát szereltek fel. a helyi táblák az egyes vágányokról induló, s az oda érkező vonatokról adnak felvilágosítást, s ezek adatait összesítik a központi táblák. valamennyi táblát egy diszpécser központból, előre programozott lyukszalagról vezénylik, mód van azonban különféle szövegek közvetlen kiírására is. a berendezés magyar találmány alapján, ugynevezett szilíciumos logikai egységekből épült fel, energiafogyasztása minimális, programvezérelhető, karbantartást nem igényel.

a visinform üzembehelyezése alkalmából tartott sajtótájékoztatón egyebek között elmondották, hogy hasonló berendezést szeretnek majd fel a déli és a Józsefvárosi pályaudvaron. a visinform iránt érdeklődnek külföldön is. eddig kettőt szállítottak külföldi megrendelésre; az egyik katowicében működik, egyetemi nyelvoktatásnál használják, a másikat moszkvában a mezőgazdasági minisztériumban szerelték fel. hétfőn érkezett az elektroimpex-hez egy jugoszláv delegáció, amely vasuti tájékoztatás céljára szeretne vásárolni a korszerű visinform-ból./mt1/

bb 25. csökkent a balesetek száma a vas megyei közös gazdaságokban  
vid/kz/ny hgy 1971. január 18.

a vasi tsz-ekben az elmúlt évben előfordult baleseteket értékelték a megyei tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályán. a megyében 1970-ben 1114 kisebb nagyobb - köztük nyolc halálos és három csonkulásos - baleset fordult elő a közös gazdaságokban. a balesetek során összesen 23.864 munkanap esett ki a termelésből.

/folyt köv/  
12.15/ny

-20-

bb 25. / csökkent ....folyt/ny

az előző évhez viszonyítva a balesetek száma mintegy öt százalékkal volt kevesebb, a helyzet azonban korántsem megnyugtató. az értékelés szerint 15 munkaterületre vonatkoztatva a legtöbb sérülés az állattenyésztőknél fordult elő, de sok baleset adódott esésből, valamint az erdő- és munkagépeknél is.

a balesetek jelentős része az előírások, a balesetek megelőzésére hozott intézkedések betartásával elkerülhető lett volna. ezért a balesetek csökkentése érdekében újból felhívták a tsz-ek vezetőit a munkavédelmi rendelkezések szigorú betartására./mt1/

bb 26. trappistaszállítmány szekszárdról a kanári szigetekre  
vid/kz/ny hgy 1971. január 18.

hétfőn, a déli órákban az új év első, 250 mázsa trappistasajt szállítmánya indult szekszárdról a kanári szigetekre. a magyar sajtót kamionnal viszik a hamburgi kikötőbe, ahol hajóra rakják.

a szekszárdi sajtérlelő pincékből több ezer mázsa sajtot szállít a tejipari tröszt, a terimpex közvetítésével, az idén is külföldre./mt1/

bb 27. halászati rekord a tiszán - hálót kötnek a dunai halászok  
vid/kz/ny -cz 1971. január 18.

elkészült a bács- kiskun megyei halászati termelőszövetkezetek 1970. évi mérlege. a „ haltermés, „ múlt évi eredményével elégedettek a halászok. nyolcvankét vagon, zömében nemeshalat huztak partra. a tógazdaságok holdanként, átlagosan 5 vagon halat értékesítettek, s a nyíltvizeken is szerencsésebb volt a fogás az előző évinél. az alpári virágzó halászati termelőszövetkezet tiszai halászai rekorderedményt értek el: sebes folyású tiszai szakaszukon holdanként 1.3 mázsa halat fogtak ki. ezzel megelőzték a rekordot tartó dunai halászokat. a bajai új élet halászati termelőszövetkezet tagjai viszont nem bízzák magukat a szerencsére. -a duna ingadozó vízjárása évek óta kedvezőtlenül befolyásolja a fogást. ezért a holtágakban mesterségesen gyarapítják a halállományt. tavaly például 2.5 millió csukát engedtek szét, s több vagonnyi nemeshallal telepítették be a holt medreket. így sikerült teljesíteni halászati tervüket, sőt a vártnál több kerülhetett exportra is.

/folyt köv/  
12.50/ny

-21-

13.15 ↑

bb 27. / halászati ....folyt/ny

a halgazdaságok nagy mennyiségű áruhalat teleltetnek tavaszi értékesítésre. a napokban arról is meggyőződtek, hogy jól te-  
lel az állomány, s ahol szükséges a jég lékelésével levegőzte-  
tik a tárolókat. a halászok téli munkája a hálókötés, a szer-  
szám javítás. a bajai halászok ősidők óta saját maguk kötik a  
hálót, s a halcsapdák legkülönbözőbb fonási formáit ismerik. e-  
zek után nem véletlen, hogy az országban a legtöbb és legváltó-  
zatosabb halászati felszereléssel rendelkeznek: ötezer varsá-  
val dolgoznak.

a tavaszi előkészület másik fontos munkája az ivadókolás, a  
halkihelyezés. a tógazdaságok és a nyíltvizek halállományának  
pótlására, a választék bővítésére az idén is 20 vagonnyi kis-  
halat engednek szét a vizeken, ezenkívül több száz süllő-fész-  
ket helyeznek ki a duna holt ágaiba. /mti/

bb 28. időjárásjelentés

ny -cz

1971. január 18.

a meteorológiai intézet jelenti január 18-án hétfőn 13 órakor:  
párás ködös idő

az óceán felől kialakuló nagy kiterjedésű ciklon ned-  
vs enyhe levegőt szállít nyugat európa valamint a skandináv  
félsziget és balti-tenger térsége fölé. ennek következtében erő-  
sen felhős enyhe párás helyenként esős az idő. hasonló időjárás  
alakult ki az ibériai félszigeten és dél-urópában is. közép-  
európában és a fekete tenger térségében folytatódik az erősen  
felhős párás ködös idő. a szovjetunió európai területének nagy  
részén változékony az évszakhoz képest enyhe az időjárás sok  
helyen kisebb havazás havaseső esik. csak az északi részeken  
tart tovább a kemény hideg.

hazánkban vasárnap általában borult volt az ég csak délen  
sütött 2-4 órán át a nap. főként a reggeli órákban helyenként  
köd volt. többfelé havazott. a dunántul északkeleti részén és  
az északi hegyvidék térségében jelentős havazások voltak, itt  
a lehullott hó csapadékmennyisége általában 6-10 dobogókön  
17 mm-t mértek. az ország többi részén a havazás nem volt szá-  
mottevő.

/folyt köv/

-22-

13.03/ny

1345/10

bb 28. / időjárás ....folyt/ny

hegyeinket általában 50 cm körüli vastagságú sportolásra alkal-  
mas hóréteg fedi. a hőmérséklet napközben északon mínusz 1,  
plusz 2, délen 0 - plusz 4 fokig emelkedett. ma hajnalra sze-  
szélyes területi eloszlásban 0, mínusz 9 fokig hűlt le a le-  
vgő. délelőtt erősen felhős párás ködös idő volt. a hőmérsék-  
let 11 órakor a tartósan ködös helyeken mínusz 3- mínusz 8, más-  
hol mínusz 2, plusz 2 fok között váltakozott. budapesten va-  
sárnap a hőmérséklet napi középértéke - 1.4 fok volt, 0.6 fok-  
kal alacsonyabb mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a  
hőmérséklet 0 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás  
764 mm alig változik.

várható időjárás kedd estig:

erősen felhős párás többfelé ködös idő, néhány helyen kisebb  
havazás, ónos eső. mérsékelt délkeleti, déli szél. várható  
legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3 - mínusz 8, leg-  
magasabb nappali hőmérséklet kedden mínusz 2, plusz 3 fok között.  
a tartósan ködös helyeken mínusz 5 fok körül.

távolabbi kilátások péntekig:

többfelé köd, havaseső, ónoseső. legalacsonyabb nappali hőmér-  
séklet mínusz 2, plusz 4 fok között. jelentősebb mennyiségű  
/ legalább 5 mm / csapadék az ország területének 60 százalékán  
várható.

a duna vízállása budapesten: 181 cm. /mti/

-.-

bb 29. zöldsárukból zavartalan az ellátás - utban budapest felé  
a déligyümölcsös kamionok

1 ol/fk-ju ie -cz

1971. január 18.

az újabb havazás nem okozott zavart a nagyvásártelep  
munkájában; a zöldsártól kapott tájékoztatás e hétre is  
megnyugtató ellátást ígér. igaz ugyan, hogy a telepre, illetve  
az üzletekbe tartó tehergépkocsik a csuszós, havas utakon a  
szokottnál csak valamivel lassabban tudnak haladni, s helyen-  
ként kis késéssel érkeznek célhoz, de ez nem érezteti hatását  
a fogyasztóknál. ugyanis a boltok és elárusítóhelyek tartós  
árukból már a megelőző, csapadékmentes napokon feltöltötték  
készleteiket. van elegendő burgonya, zöldség és vöröshagyma,  
tároltak nagyobb mennyiségű almát is. a gyümölcsök kezelése,  
tárolása azonban elég sok munkát igényel, s emellett számolni  
kell tárolási veszteséggel is. nem kis mértékben ez is hozzá-  
járul ahhoz, hogy hétfőtől kezdve az alma ára a zöldsárt-nál -  
a minőségtől függően - kilogrammonként 7.20, illetve 4.60 fillér,  
azaz kilogrammonként 60 fillérrel több.

/folyt. köv./

13.12/ju

1425/10

-23-

bb 29. / zöldségek... 1. folyt./-ju

a csarnokokban és a piacokon a hétfő általában „ takarítási „ nap. a pénteki, szombati „ csúcsforgalom „ után ilyenkor rendezik a készleteket, válogatják, osztályozzák az árut. a bosnyák téri piacon, ahol a nagyban vásárolják fel az árut a tsz-ek és egyéni termelők által felhozott cikkek cserélnek gazdát, s nagy mennyiségben. a téli hétfők természetesen jóval csendesebbek, mint a zöldségben bővelkedő nyári szezonban, hiszen főváros és az ország ellátásának fő gondja ilyenkor a zöldség és gyümölcs kereskedelmi egyesülés tagvállalataira hárul, amelyek a központi raktárban és tároló helyeken felhalmozott készletekből mind ez ideig fennakadás nélkül oldották meg feladatukat. az alapvető cikkekből budapesten és vidéken is van elegendő a megyei mék központokban is jelentős készleteket tárolnak.

nem okozott különösebb fennakadást a havazás a déligyümölcs ellátásban sem. narancsból, citromból nincs hiány, s nemcsak a fővárosba jut elég, hanem a vidéki városokba is. a déligyümölcs és importáru nagykereskedelmi vállalatától kapott tájékoztatás szerint számos áruval megrakott kamion van utban hazánk felé. egyebek között banánt várnak hamburgból, s algériai narancsot, amelyet most raktak ki a hajóból jugoszláviai koperben. /mti/

--

bb 30. hétfőn postára adták a két százalékkal felemelt első nyugdíjakat

1 sl/tr-ju 1e -cz

1961. január 18.

a nyugdíjfolyósító igazgatóság hétfőn postára adta a 2 százalékkal felemelt első nyugdíjakat.

/ folyt. köv./

13.23/ju

-24-

14<sup>25</sup> Tj



bb 30. / hétfőn postára ... 1. folyt./-ju

mint ismeretes, zentul évente két százalékkal emelik a nyugdíjakat, aminek az a célja, hogy az ármozgások a nyugdíjasok életszínvonalát se csökkentsék, sőt a nyugdíjak némileg kövessék is a dolgozók béreinek emelkedését. első ízben 1971. január 1-től emelték két százalékkal a nyugdíjakat, beleértve a z özvegyi és a bal-eseti járadékot, a csökkent munkaképességűek rendszeres ellátását, a hadigondozási pénzellátást, a rendszeres szociális segélyt. a nyugdíjfolyósító igazgatóság, továbbá a máv és a tanácsok külön kérés nélkül, automatikusan emelték az említett járandóságokat, ezt külön senkinek sem kellett és továbbra sem kell kérnie. minden évben az előző év utolsó hónapjára megállapított nyugdíjakat emelik két százalékkal. az év közben nyugalomba vonulók nyugdíját is rögtön, külön kérés nélkül, két százalékkal emelik. ha valakinek valamilyen ok miatt szünetel a nyugdíja, az újbóli folyósításkor szintén megkapja a két százalékos emelést.

elektronikus számítógépek segítségével körülbelül egy hónap alatt számfejtették és könyvelték egy millió négyszázhatvan ezer ember felemelt járandóságát és hétfőn a címzettek 92 százaléka részére adták postára a pénzt. csupán azoknak a járandóságoknak a feladása húzódik még néhány napot, ahol a múlt év végén valamilyen változás volt, január 22-ig azonban az ő pénzüket is utnak indítják és ugyanugy, mint eddig, a hónap végéig most is mindenki megkapja nyugdíját, szociális segélyét és egyéb pénzellátását.

a két százalékos emelés egyébként 1971-ben háromszázmillió forint többlet-összeghez juttatja a nyugdíjasokat és a segélyezetteket. /mti/

--

bb 31. tisztujtás a fogyasztási szövetkezetekben

1 ol/mm-ju 1e -cz

1971. január 18.

ezekben a napokban országszerte számvetést készítenek az általános fogyasztási és értékesítő, valamint a takarékszövetkezetek. a részközgyűlések és a helyi közgyűlések alkalmával 564 áfész és 386 takarékszövetkezet tagsága találkozik választott vezetőivel, hogy együttesen értékeljék az elmúlt évben végzett munkát, meghatározzák a közeljövő legfontosabb feladatait. értékelik ezeken a közgyűléseken a korszerűsödött megyei szövetségek és a szövetség munkáját a szövetkezetek érdekvédelme és szakmai fejlesztése terén kifejtett tevékenységét is. a tanácskozások részvevői döntenek lakóhelyük életkörülményeinek további javításáról; az 1971-es év üzletpolitikai, hálózatfejlesztési és mozgalmi feladatairól. összesen mintegy nyolc- és fél, kilencezer szövetkezeti gyűlést tartanak, csaknem másfél millió tag részvételével. /folyt. köv./

14.10/ju

-25-

14<sup>14</sup> u6

bb 31. / tisztujítás... 1. folyt./-ju

a tanácskozásoknak különösen nagy jelentőséget ad, hogy az áfész-eknél és a takaérekészítőszövetkezeteknél ez év elején jár le a választott vezetőség és az ellenőrző testületek 4 évre szóló mandátuma. a rész-, illetve helyi közgyűlések után februárban, a szövetkezetek küldöttközgyűlésén kerül sor e testületek tagjainak újjá-választására.

a tisztujítások alkalmával, új módszerek bevezetése révén, jelentősen fejlődik a választások demokratizmusa. a szövetség ajánlására mindenütt előkészítő- és jelölőbizottságok alakultak, amelyek a részközgyűléseken a tagság véleménye alapján javaslatot tesznek a küldöttek személyére. a küldöttválasztások után az összegezett tapasztalatok birtokában javasolják a küldött-gyűlésnek a vezetőség és a különféle bizottságok tagjainak megválasztását. ezzel a módszerrel lehetőség nyílik arra, hogy a jelölőbizottságok írásban is ismertethessék a választókkal a jelöltek adatait és szövetkezeti tevékenységét.

a februárban sorra kerülő küldött-gyűlések legjelentősebb programpontja a választások mellett az 1970. évi mérlegek megvitatása és jóváhagyása lesz.

a fővárosban és az ország más vidékein működő csaknem 440 lakásszövetkezet is februárban tartja meg közgyűlését. /mti/

--

bb 32. teherautó kölcsönzés székesfehérvárott

vid/kz-ju -cz

1971. január 18.

új szolgáltatásként teherautó kölcsönzést vezetett be a székesfehérvári 14. sz. volán vállalat. 25 zil, gaz és zuk típusú gépkocsit bérelhetnek a vállalatok, termelőszövetkezetek, őstermelők és kisiparosok, a gépkocsikat vezető nélkül bocsájtják a bérebevevők rendelkezésére. a 25 gépkocsiból nyolc már az első napon ,, elkelt,,. /mti/

--

14.20/ju

-26-

14.25/ju

bb 33. megalakult a békés megyei ujitók klubja

vid/kz-ju -cz

1971. január 18.

az utóbbi években fellendült az ujitómozgalom békés megyében. az iparban és a mezőgazdaságban összesen több mint ezer-öttszáz ujitót tartanak számon. csupán a legutóbbi négy év alatt több mint három ezer népgazdaságilag igen jelentős ujitást fogadtak el. az ujitások gazdasági eredménye meghaladja az ötvenhat millió forintot, amiért az ujitók több mint négy millió forint díjazásban részesültek.

az ujitómozgalom továbbfejlesztése érdekében a szakszervezetek megyei tanácsa megalakította az ujitók megyei klubját békéscsabán. a hétfői alakulóülésen, a megye minden tájáról, száznál több ujitó vett részt. elhatározták többek között: havonta megszervezik az ujitók baráti találkozóit, kicserélik tapasztalataikat, előadásokat hallgatnak meg a legfontosabb gazdasági és iparjogvédelmi témákról. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

-ju -cz

1971. január 18.

a mai bb 20. számú hírünk / nemzetközi .../ 1. bek. 3. sorában a szöveg helyesen:

... hétfőn a hungexpo központjában. a vendégeket tájékoztatták a bnv életében 1972-től... / az államok felsorolása törleendő./

--

14.25/ju

10 1500

-27-

bb 34. trükk munkák, zenefelvétel, vágás, utószinkron - tizenegy játékfilmen dolgoznak a héten a mafilm stúdióban

i szö/tné-ju -cz

1971. január 18.

a héten 11 új magyar játékfilm forgatásán dolgoznak a filmrendezők, operatőrök, illetve a színészek a mafilm négy játékfilmstúdiójában. befejezéshez közeledik a színbád című krudý-film forgatása, amelyet huszarik zoltán rendez és sára sándor fényképez. a héten a balatonon, illetve a velencei tó partján forgatnak, majd amennyiben friss hó esik, a fővárosban készítenek felvételeket, különben pedig kóspallagon és balfon dolgozik a stáb. kenyeres gábor operatőr most elsőfilmes rendezőként készíti éleslövészet című mai témájú alkotását; a héten már a vágást végzik az új alkotáson. ugyancsak elsőfilmes rendezőként forgatja rejtő jeno műveiből halhatatlan légiós című filmjét somló tamás operatőr: ezekben a napokban készülnek a trükkfelvételek.

új címet kapott gábor pál mai témájú alkotása, amely eddig „horizont”, -ként volt ismert: most elni, ahogy kell címmel ezekben a napokban lesz a házi vetítése, s a főszerepben először láthatja a filmet a közönség fried pétert. a dialógszinkront készíti ezekben a napokban sándor pál új filmjéhez a „sárka, drágám”, -hoz, melyben a címszerepet patkós irma alakítja, s a további két főszereplő kern andrás, illetve bodnár erika. moszkvában rögzítik a zenefelvételeit szász péter „kaspaszkodj a fellegekbe”, című kétrészes, színes magyar-szovjet koprodukciós alkotásához. mézáros mártá „husz évesen meghalni”, címmel forgajt majd újabb filmjét déry tiber regénye nyomán, fábrí zoltán pedig kaffka margit „hangyaboly”, című regényéből ír azonos címmel játékfilmet, jelenleg a forgatókönyvön dolgozik.

az ifjúság öröme palásthy györgy újabb alkotást készített a korosztálynak „hahó, öcsi”, címmel, amelyet éppen ezen a héten fejeznek be. a filmben ismét a tehetséges gyermekszínészt, kovács krisztiánt láthatjuk majd. /mti/

..-

14.50/ju

-28-

NA 1820

bb 35. vita az ifjúsági törvény tervezetéről

t pr/gk-ju -cz

1971. január 18.

az ifjúsági törvény nyilvános vitára bocsátott tervezetét hétfőn a kish központi bizottságának újabb rétegtanácsa, az országos egyetemi és főiskolai tanács tüzte napirendjére. az ülésen dr. vajó péter, a kish központi bizottságának titkára tájékoztatta a felsőfoku tanintézetek fiataljainak képviselőit a törvénytervezetről, az előkészítés „menetrendjéről”, „elmondotta, hogy a fiatalok készülő „alkotmánya”, kerettörvény lesz, felépítése, szerkezete az ifjúságnak a társadalom életében való elhelyezkedését veszi alapul, megteremti a jogok és a kötelességek összhangját; az ifjúságot a társadalom cselekvő részesének tekinti.

a törvény megszületése jelentős lépés a szocialista demokrácia további kibontakoztatásának útján, a demokratizmus kifejezője a törvényalkotás módszere, azaz a tervezet társadalmi vitára bocsátása is. a paragrafusokról elmondják véleményüket az ifjúsági szövetség megyei bizottságai is, majd javaslataikat - a rétegtanácsok észrevételeivel együtt - a kish központi bizottsága összegzi és juttatja el a kodifikációs bizottságnak. az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács februárban tüzi napirendjére a törvénytervezet vitáinak tapasztalatait, ezt követően kerül az átdolgozott dokumentum a minisztertanács, majd - várhatóan - az esztendő végén az országgyűlés elé.

a tájékoztatót követő vitában számos hozzászóló mondta el véleményét. egyetemistákról, főiskolásokról lévén szó, észrevételeik jó része az ifjúságnak a tanuláshoz való jogához, az oktatási hálózat fejlesztéséhez kapcsolódott. javaslatokat tettek az ifjúság közéleti tevékenységének bővítésére s több figyelemre méltó ötlet hangzott el a végrehajtási utasítás tartalmára vonatkozóan is. /mti/

..-

a szerkesztőségek figyelmébe!

-ju -cz

1971. január 18.

a mai bb 27. sz. hírünk / halászati rekord.../ 1. bek. 4. sorában a szöveg helyesen:

... a tógazdaságok holdanként átlagosan 5 mázsa halat értékesítettek....

/mti/

..-

NA 1820

-29-

bb 36. garázdélködök felett ítélkezett a nyiregyházi megyei bíróság

vid/fm-ju -cz

1971. január 18.

garázdaság miatt vonta felelősségre a nyiregyházi megyei bíróság Hamza György 42 éves nyírlugosi lakost és nyolc társát. A garázda társaság tagjai egy alkalommal ittasan kötekedni kezdtek a helyi italboltban, mire a vezető bezárta az üzletet. Utána az ijeségi klubba mentek, ahol szintén - zárással akarták megelőzini a botrányt. A csoport tagjai jó szóval igyekeztek jobb belátásra bírni Hamza Györgyét. Hamzának elhagyták a klubot, de a kijáratnál várakoztak, s a hazainduló fiatalokat ismét megtámadták. A sérültek visszamenekültek a klubba, amely ellen szabályos ostrom kezdődött. A garázda társaság tagjai nem tudtak behatolni a klubba, de összeverték és megszurkálták a fiatalok segítségére sietőket is. A tömeges verekedésközben többen megsérültek.

A bíróság Hamza Györgyöt emberölési kísérlet miatt 6 évi, Jónás Antal 3 évi és 6 hónapi, Balogh Lajost 3 évi, Jónás Árpádot 2 évi és 4 hónapi, Hamza Józsefet pedig 2 évi szabadságvesztésre ítélte. A többieket 4 hónaptól másfél évig terjedő börtönbüntetéssel sújtotta, a vádlottak és védők enyhítésért fellebbeztek. /mt/

---

bá. 37. megnyílt a csehszlovák műszaki hét

1 sb/tr/um 1e cz

1971. január 18.

A technika háza nagytermében hétfőn került sor Budapest és hat vidéki nagyváros gazdag tudományos programja, a 11. csehszlovák műszaki hét megnyitására, amelyen többszáz hazai és csehszlovák szakember, a két ország gazdasági és műszaki-tudományos életének számos kiválósága vett részt. Ott volt Frantisek Dvorsky, csehszlovákia budapesti nagykövete is.

Dr. Ajtai Miklós, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke köszöntötte a hazánkba látogatott csehszlovák vendégeket, a közös műszaki-tudományos program valamennyi résztvevőjét, szervezőjét, s megnyitotta a csehszlovák műszaki hetet. Kedvezőnek ítélte, hogy ez a program követi a magyar csehszlovák együttműködési vegyesbizottság néhány nappal ezelőbb befejeződött tárgyalásait. A megbeszéléseken egyöntetűen állapították meg, hogy dinamikusan fejlődik a két ország együttműködése, de szükségesnek látják a kapcsolatok további gyorsított fejlesztését is. Ehhez minden feltétel rendelkezésünkre áll. A tárgyalásokon meghatározott lehetőségek egyike az üzemek, a vállalatok és más intézmények közvetlen kooperációs és műszaki fejlesztési kapcsolatainak kiterjesztése, amely kiegészíti a kereskedelmi kapcsolatokat.

/folyt.köv.- /

- 30 -

15.10/um

bb 37. /megnyílt a ....folyt./um

fontos feladat, hogy nagyobb szerepet kapjon a műszaki-tudományos információk áramlása. Ennek sokkal gyorsabban kell fejlődnie, mint a pénzben kifejeződő kereskedelmi és egyéb kapcsolatoknak. Mindkét ország gazdasági fejlődésében egyre nagyobb részt követel a szellemi-tudományos munka. Ezért is örövendetes, - a vegyesbizottsági tárgyalások következtetéseinél tükrében is - hogy sor került a műszaki hét megrendezésére, amely hozzájárul a kapuk szélesre tárásához a műszaki-tudományos információk előtt.

Üdvözölte a találkozót résztvevőit Jan Gregor, a csehszlovák szocialista köztársaság szövetségi kormányának elnökhelyettese, aki a műszaki hét megnyitására látogatott hazánkba. Utalt arra, hogy a két évvel ezelőtti magyar műszaki hét csehszlovákia-ban jelentősen hozzájárult az együttműködés fejlesztéséhez - legújabb tudományos és technikai gyakorlati, termelési felhasználásában. Így most a Magyarországon megrendezett csehszlovák műszaki hét is további lépést jelent abban a kölcsönös igyekezetben, hogy a két ország népgazdasága valamennyi ágazata gyorsan és hatékonyan érjen el korszerű, magas műszaki színvonalat.

Az együttműködést bővítik a műszaki fejlesztés 1971-1975 évi állami programjainak egyeztetésével, amelynek tárgyalásai már megkezdődtek. Ugyancsak a műszaki héttel egyidőben folynak a megbeszélések a magyar-csehszlovák hosszulejárati kereskedelmi egyezmény megkötéséről. A kapcsolatok fejlesztését segítik azok a jelentős tárgyalások is, amelyeket most készítenek el a szabadalom-jogi egyezmény megkötésével, a műszaki-tudományos információk cseréjével, a műszaki -tudományos káderek koordinált oktatásával és a licenccpolitikai együttműködéssel kapcsolatban.

Az ötnapos program megnyitó előadását Jan Gabel, csehszlovákia műszaki fejlesztési és beruházási miniszterhelyettese tartotta a műszaki-tudományok fejlesztésének csehszlovákiai tapasztalatairól és feladatairól. Többek között elmondotta, hogy az ország kutatási és fejlesztési bázisainak szellemi potenciálja mintegy 150.000 munkatárs, akik közül 40.000 főiskolai végzettségű szakember, 7.000-en pedig magas kvalifikációval, kandidátusi fokozattal és a tudományok doktora címmel rendelkeznek.

A gazdasági fejlődés meggyorsítását műszaki fejlesztési állami programokkal alapozzák meg. Ezekre koncentrálnak az állami támogatást is. Az 1971-75. évi tervekben többek között előírnyozták, hogy az elektronika, az elektrotechnika és az alkalmazott kibernetika fejlesztésére fordítják a nem beruházási jellegű pénzügyi eszközök 17, az új anyagok kutatására a pénzeszközök 15, a gépek és berendezések műszaki színvonalának emelésére pedig 11 százalékát.

/folyt.köv./  
15.25/um

- 31 -

NF 1605

bb 37. / megnyilt a .....2.folyt./um

a műszaki-fejlesztés állami programja szerint gondoskodnak az egész kutatóbázis koncentrációjáról is. z a cél feltételezi azonban a nemzetközi szocialista munkamegosztást a kutatásban, a fejlesztésben és a licencek beszerzésében egyaránt. ezért üdvözölte csehszlovákia örömmel a kgst xxiii. rendkívüli ülését, amely megfogalmazta a kutatási és műszaki-fejlesztési integráció alapelveit. ennek megfelelően kívánják fejleszteni a két és többoldalu műszaki-tudományos kapcsolataikat a szocialista országokkal.

dr. emil misovsky, csehszlovákia külkereskedelmi miniszter-helyettese a két ország gazdasági együttműködéséről tartott előadást, utalt arra, hogy az 1949. évi első szerződés aláírása óta a kölcsönös árucseréje volumene hatszorofágavnött. az utóbbi években a kölcsönös szakosításból és kooperációból származó gyártmányok volumene állandóan emelkedik. tavaly a teljes áruforgalom 12, s idén már 17 százalékát teszi ki a kooperációból származó termékek.

a csehszlovák műszaki hét első napi programja dr. ajtai miklósnak, a minisztertanács elnökhelyettesének zárószavaival fejeződött be. a következő napokban 17 fontos témáról több mint 30 előadásban és mitegy 20 kisfilm bemutatásával ismertetik a csehszlovák szakemberek a baráti ország legújabb műszaki fejlesztési és kutatási eredményeit./mti/

--

bb 38. magyar rádiójátékokat jutalmaznak a kritikusok díjával

1 szö/tr /um cz 1971. január 18.

a magyar rádió és televízió elnöksége által alapított kritikusok díját a zsüri odaítélte az elmúlt évben bemutatott magyar rádiójátékok alkotóinak. a díjazottak: hubay miklós író, magnificat című hangjátékáért, barlay gusztáv a hangjáték rendezője, valamint kiss manyi és kállai ferenc színművészek. külön díjazárájánlotta a zsüri kopányi györgyöt a hadjáratok este 8-ig című rádiójáték íróját, továbbá váradi hédit, vass évát, pécsi sándort és somogyvári rudolfot. a magyar rádió és televízió elnöksége pénteken adja át a díjakat a kitüntetetteknek./mti/

--

- 32 -

15.40/um

NA 16<sup>10</sup>

<sup>s</sup>  
bb 39. márciusban tartják a művészeti szakszervezetek vii. kongresszusát - ülést tartott a központi vezetőség

1 szö/tr/um cz 1971. január 18.

hétfőn délelőtt a fészkek klubban tartotta ülését a művészeti szakszervezetek szövetségének központi vezetősége, amelyen megtárgyalták és elfogadták a művészeti szakszervezetek vi. kongresszusa határozatainak végrehajtásáról készített írásbeli jelentést. jóváhagyták a március 8-án és 9-én tartandó vii. kongresszuson elhangzó beszámoló vázlatát is. ezt követően a központi vezetőség elfogadta a szakszervezeti szövetség idei költségvetését./mti/

--

bb 40. jákó pál : érdeme s művész

1 szö/tr/um cz 1971. január 18.

jákó pál nyugdíjas színművészt, a szocialista kultúra fejlesztése terén elért eredményeinek elismeréseként 70. születésnapja alkalmából hétfőn a „magyar népköztársaság érdemes művésze”, címmel tüntették ki a művelődésügyi minisztériumban./mti/

--

bb 41. nemzetiségi hagyományok ápolása, az anyanyelvi oktatás segítése - terveikről nyilatkoznak a nemzetiségi szövetségek főtitkárai

1 gy/gk/um cz 1971. január 18.

győri margit, az mti munkatársa jelenti:

a magyarországi nemzetiségi demokratikus szövetségek szerteágazó politikai, művészeti, kulturális és oktatási tevékenysége, az idei tervük szerint gazdag változatos programot ígér a hazánkban élő idegen ajkú lakosság számára. a nemzetiségi hagyományok ápolása, az anyanyelvi oktatás segítése mind a négy szövetség munkájában központi helyet foglal el.

/folyt.köv./

- 33 -

15.45/um

NA 16<sup>20</sup>

Bb 41. /nemzetiségi hagyományok ...folyt./um

o g n y e n o v i c s milán, a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének főtitkára:

a nemzeti kultúra hagyományainak felkutatását, színvonalának továbbfejlesztését célozza az évek óta sok ezer érdeklődőt vonzó nemzetiségi napok idején, februárban kezdődő eseménysorozata. a népek barátságának jegyében zajló - néptáncbemutatókkal, színjátszó és szavalóversenyekkel, látványos sportbemutatókkal fűszerezett - kulturkarneválokat ezuttal félszáz községben rendezzük meg.

nagy gondot fordítunk a nemzeti könyvtárak továbbfejlesztésére. az elmúlt években több száz ezer forintot fordítottunk szerb-horvát és szlovén nyelvű irodalmi művek beszerzésére, s ennek eredménye, hogy jelenleg 67 községben működnek a nemzeti szépirodalom tárházai, s állományuk meghaladja az 5400 kötetet. az olvasótábor gyarapításának lényeges feltétele az is, hogy a jövőben, megfelelő nyelvismerettel rendelkező s a szerb-horvát irodalmat jól ismerő, képzett könyvtárosok, kisegítő munkatársak népszerűsítsék az olvasnivalót. fokozott gondot fordítunk a délszláv népek néprajzi szellemi és tárgyi alkotásainak felkutatására. a tíz megyére kiterjedő nagyméretű gyűjtőmunka irányítására januárban mohácson néprajzi munkabizottságot hozunk létre szakképzett néprajzgyűjtők és kutatók bevonásával. az anyanyelvet oktató általános iskolákban - a nyelvoktatás játékos műhelyeit - diák-színjátszó csoportokat, irodalmi színpadokat s a népdaléneklés kis amatőr közösségeit hozzuk létre.

dr. w i l d frigyos, a magyarországi német dolgozók demokratikus szövetségének főtitkára:

- rendkívül nagy örömet jelent számunkra a németajku területek amatőr művészeti mozgalmának föllendülése. szerte az országban sorra alakulnak néptánc-csoportok, s közönségük a német muzsika, a népi mozgáskultúra legszebb táncait láthatja a művelődési házak dobogóján. a tehetséges műkedvelők idején kulturkörtáncjaink aktív részvevői lesznek. a nemzetiségi autókön 30 amatőr csoport indul országjárásra. a zenés programok hagyományait kiegészítők az aktuális politikai kérdésekről szóló anyanyelvi előadások. tolna, baranya megyében, ahol a legtöbb német anyanyelvű lakos él, német és magyar nyelven ismertetjük a x. kongresszus határozataiból adódó sajátos helyi tennivalókat.

/folyt.köv./

16.00/um

M 16<sup>25</sup>

- 34 -

á

bb 41, / nemzetiségi hagyományok....2.folyt./um

a népi együttesek, amatőr színjátszó csoportok műsorpolitikáját ár eddig is több száz színvonalas kiadvánnyal igyekeztünk formálni. a német amatőr színjátszás repertoárja színes népi komédiák egész sorát kínálja. az eddiginél több és gazdagabb témakörű műsoranyag összeállítását tervezzük, s ezért idén megalkotjuk a német nyelven írók klubját, amely mintegy félszáz tehetséges alkotót számlál majd. feladatunk a klasszikus magyar és német, továbbá a világirodalom - gyakran még a nagy színházak által föl sem fedezett alkotásainak - feldolgozása, a pódiumi színjátszás mai népszerű formájában.

s z i l á g y i péter, a magyarországi románok demokratikus szövetségének főtitkára:

- egész sor ünnepi évfordulóról emlékezünk meg ebben az évben. februárban például a magyarországi román lap, a foala noastra megjelenésének 20. évfordulóját ünnepeljük. ősszel lesz 25 éve, hogy magyarországon bevezették a román anyanyelvi iskolai oktatást. a negyedszázados jubileumra romániából érkeznek vendégek, akik a pedagógustovábbképzésben, az anyanyelvi irodalom ellátásában már eddig is sok segítséget nyújtottak. a román népi szokások, a nemzeti kultúra ápolására idén is megrendezzük a nemzetiségi területek általános iskolásainak országos kulturális versenyét. ősszel először rendezzük meg a román népi szokások, hagyományok művelőinek tehetségkutató országos versenyét, amelyen a legjobb énekeseket, népi zenészeket, mesemondókat, szavalókat népművészeket válogatjuk ki az 1972-ben megrendezendő nemzetiségi vetélkedőre. az iskolán kívüli anyanyelvápolás rendkívül ó műszere a nemzetiségi klub-foglalkozás. itt kiscsoportos foglalkozásban jobban aktivizálhatjuk a lakosságot. politikai, gazdasági, ismeretterjesztő előadásokat tartunk és szakmai vitákat rendezünk anyanyelven.

s u c h jános, a magyarországi szlovákok demokratikus szövetségének főtitkára:

- sokéves szervezőmunka eredményeként egyre több község, művelődési otthonában szólal meg színpompás népviseletbe öltözött kiségyüttesek tolmácsolásában a szlovák népi muzsika.

/folyt.köv./

16.10/um

- 35 -

M 16<sup>45</sup>

bb 41 . /nemzetiségi hagyományok ...3.folyt./um

erre az esztendőre érdekes terveink vannak: megrendezzük például - az elmúlt év nagyszerű folklór akciója a „röpülj páva,, nyomán - az első nemzetiségi „röpülj páva-kör,, műsorát. ennek keretében február 14-én a szlovák nyelvterületek 60 legjobb népi együttese mutatkozik be pilisszentkereszt községben.

- elhatároztuk, hogy a honismereti mozgalom keretében nagyobb akciót indítunk a szlovák tájegységek történelmének, valamint népi hagyományainak felkutatására, az így összegyűjtött szlovák dalok, táncok tovább gazdagítják majd a kulturális szemlék műsorait. az anyanyelvi oktatás további népszerűsítését, propagálását ezentul is egyik fő feladatának tekintti a szövetség. az országos pedagógiai intézettel közösen, jelenleg, a nyelvtanítás korszerűbb módszereinek felkutatásán dolgozunk. a nemzetiségi területeken működő, mintegy 80 alsó.-és középfokú oktatási intézményben a szemléltető eszközök egész sorával kívánjuk segíteni a magasabb szintű nyelvoktatást./mti/

lbb 44. előadásorozat és sajtótájékoztató a csehszlovák vegyipari berendezések exportjáról

t sz/fk/um ie cz

1971. január 18.

a 11 nagyüzemet magában foglaló csehszlovák sigma művek külkereskedelmi vállalata, az intersigma - magyar partnerével a chemokomplex-szel együttműködve - a csehszlovák műszaki hét részeként előadásorozatot rendez budapestben. ezt megelőzően hétfőn a chemokomplex-nél miroszlav sturma, az intersigma vezérigazgató helyettese beszámolt a csehszlovák vegyipari szivattyúk és armaturák gyártási és export-programjáról.

az intersigma rendelkezik a világon ismert szivattyútípusok 80 százalékaival, s mivel ez a gyártási program igen széles, keresik a lehetőséget a szocialista országokkal kialakítható kooperációkra. eddig a vállalat 200 - 300 ezer rubelt értékben szállított évente szivattyúkat és armaturákat a chemokomplex-nek, s bár gyártmányai komplett berendezések részeként is eljutottak magyarországra, az eddigi kapcsolatokat nem tartják kielégítőnek. ebben része van annak is, hogy kapacitás hiányában az utóbbi időben a csehszlovák partnerek sem törekedtek magyar megrendelésekre és része van annak is, hogy a magyar szakemberek nem ismerték eléggé a csehszlovák konstrukciókat. ez utóbbit pótolja most a fészek klubban kedden elhangzó öt előadás. a csehszlovák szakemberek elmondották, hogy a következő években megsokszorozható a magyarországra irányuló exportjuk, máris tárgyalások kezdődtek nagymennyiségű gáznyomás-szabályozó szállításáról./mti/

16.17/um

- 36 -

MF 16<sup>50</sup>

bb 42. próbapadok exportja - a mogürt és a mirköz öt éves együttműködési szerződése

t sz/fk/e ie cz

1971. január 18.

tóth lászló, a mogürt vezérigazgatója és rév istván, a mirköz elnöke a külkereskedelmi vállalat és a szövetséget két évtizedes együttműködésének tovább folytatására hétfőn öt évre szóló bizományosi szerződést kötött.

a mirköz diesel- és hűtőtechnikai ktsz évente több mint ezer diesel-adagoló vizsgáló, valamint benzinüzemű gépkocsik vizsgálatához alkalmas próbapadokat ad át exportja a mogürt-nek. az ilyen nagyszorozatu exporttal a mirköz a próbapadokat gyártó berendezések sorában világviszonylatban az elsők közé tartozik. a mogürt 41 országba exportálja a járművek ellenőrzéséhez, az üzemanyag-fogyasztás meghatározásához, az autók gazdaságok működéséhez szükséges berendezéseket. a mirköz próbapadjai ismertek valamennyi szocialista országban, továbbá indiában, irakban, egyiptomban, dél-amerikában. az egyesült államok egyik nagy motorgyára, a cummins engine co laboratóriumaiban is a mirköz star próbapad-családjának tagjait használják.

a mirköz készítményeinek 80 százaléka exportra kerül.

a most aláírt együttműködési, bizományosi megállapodás azt a célt szolgálja, hogy a negyedik öt éves terv időszakában tovább fokozzák a próbapadok, a garázsipari berendezések exportját. 1969-ben a mirköz készítményeiből a mogürt 63 millió forint értékűt exportált, ebben az évben a kivitel eléri a 80 millió forintot, 1975-ben pedig a tervek szerint a 160 millió forintot is. a meglévő husz típus mellé újabb 15 típust fejlesztenek ki. az új konstrukciók megismertetéséért a mogürt és a mirköz már ebben az évben is közös kiállításon vesz részt belgrádban, kairóban, prágában, lagosban, accrában, bukarestben, frankfurtban, lipcsében, plovdivban és bagdadban. egy olasz céggel tárgyalásokat kezdtek garázsipari berendezések kooperációjáról is./mti/

...

bb. 49. elhunyt alapí nándor,

cz/e

1971. január 18.

a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. hamvasztás előtti búcsúztatása január 21-én, csütörtökön, délután 14 órakor lesz a 18. ker. Lőrinci kavicsbánya ujtemetőben.

mszmp 18. ker. bizottsága

/mti/

16.25/e

- 37 -

MF 16<sup>50</sup>

bb. 43. egy hónap alatt 33 millió forint hóeltakarításra - a köztisztasági hivatal sajtótájékoztatója

t kf/kf/e ie cz

1971. január 18.

az újabb havazás ismét próbára tette a fővárosi köztisztasági hivatalt. vasárnap 22 centiméter - összesen 3 millió köbméternyi - hó hullott budapestre; karácsony óta 111 centiméter. a köztisztasági hivatal azóta teljes apparátussal dolgozik, s tőle telhetően mindent megtesz, hogy a fővárosban ne legyen fennakadás a közlekedésben -, közölte hétfői sajtótájékoztatóján hajdu györgy igazgató.

a köztisztasági hivatal munkája érezhetően javult az utóbbi időben. a tél kezdetére 24.8 millió forint értékben 42 munkagépet, hóekét, kotrót, homok- és sósószórót stb. vásároltak, s ez nagyban hozzájárult a hóeltakarítás meggyorsításához. igaz, hogy újabb 157 munkagépre /csaknem 50 millió forintra/, lenne szükség, hogy a főváros mintegy 1 700 kilométernyi főútvonaláról megfelelően eltakarítsák a havat, ehhez azonban egyelőre nincsen anyagi fedezetük.

az idei tél már eddig is sokba került. karácsony óta a tavalyihoz képest egymillió forinttal többet fizettek ki a hóeltakarításra. tavaly március végéig 182 363 rendkívüli hómunkást foglalkoztattak, most - többségében már magasabb bérért - 133 842 ember takarította a havat a fővárosi utcákon. jó kapcsolatot alakítottak ki a budapesti volán-nal, amelytől műszakonként 80-100 kocsi bérel, s a gépkocsivezetőknek 10 órás műszakra 50 forint „hóprémiumot”, fizetnek. december végétől mostanáig csaknem 2 500 volán gépkocsit vettek igénybe hószállításra, s ez alatt az idő alatt a tavalyinál tízezer köbméterrel több, összesen 253 000 köbméter havat fuvaroztak el a dunába a fővárosi utakról.

a hóeltakarítás hatékonyságát segíti, hogy a korábbi 5 százalékkal szemben az idén 15 százalék sót, illetve magnéziumkloridot kevernek a szóróhomokba, ezenkívül több nagyteljesítményű kocsit tisztítják is szór az utcákra. gondot fordít a vállalat a főútvonalakon kívül a gyalogátkelőhelyek megtisztítására, amelyhez azonban mintegy 6 000 főre van szüksége, s ez a létszám nem mindig áll rendelkezésre.

mint az igazgató elmondotta, sok jogtalan vád éri a hivatalt. nem rájuk tartozik ugyanis a megállóhelyek, a terek, a járdák tisztítása - rendelet írja elő a bkv, a fővárosi kertészeti vállalat és a házfelügyelők számára - az előírásoknak azonban az illetékesek nem nagyon tesznek eleget.

/folyt.köv./  
16.25/e

- 38 -

NA 16<sup>ST</sup>

bb. 43. /egy hónap alatt...folyt./

a hivatal erőfeszítéseket tesz, hogy kisegítse ezeket a szerveket. vasárnap éjszaka például a főútvonalakon - a nagyköruton, a kisköruton, a rákóczi uton és a népköztársaság utján - közmegelegedésre, tiszták voltak a villamos- és a busz megállóhelyek, mert a köztisztasági hivatal próbaképpen elvégezte ezt a munkát. kiszámították, hogy egy-egy megállóhely megtisztítása 150-200 forintba kerül. a fővárosi tanács illetékes vezetőivel tárgyaltak arról, hogy legalább a főútvonalak megállóhelyeinek tisztítását térítés ellenében a bkv-től átveszi a hivatal.

karácsony óta egyébként mintegy 33 millió forintba került az idei tél a hivatalknak, amely azzal számol, hogy a tél végéig - a tavalyi 60 millióval szemben - 100 millió forintot kell áldoznia a fővárosban a hó eltakarítására. /mti/

---

bb. 46. életmentés a rákos-patakából - kitüntették a bátor fiatalembert

1 sző/gj/gk/e cz

1971. január 18.

még az elmúlt év szeptemberében történt: 24-én viszonylag szerencsés kimenetelű balesettel végződött az a karambol a rákos-patakot átszelő hidon, amelynek során egy volga személygépkocsi héttonnás teherautóval ütközött össze. a baleset során tönköl jános 42 éves belkereskedelmi minisztériumi dolgozó eszméletét vesztette, majd váll- és bordatöréssel, zúzódásokkal kiesett a kocsiból. a volga gépkocsivezetője néhány pillanattal később vette csak észre: hiányzik az utas. ekkor figyelt fel a segítségkérésre tölgyesi jános 25 éves budapesti autójavító, észrevette, hogy a híd től alig 20 méterre a víz alatt két kéz látszik az alámerült testből, s habozás nélkül, ruhástól a patakba vetette magát. néhány percig tartott a megfeszített küzdelem: a rákos-patak ferdén betonozott medre ugyanis megnehezítette az eszméletlen ember kimentését, a csuszós beton próbára tette tölgyesi minden erejét.

hétfőn kelemen lajos, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának megbízott elnöke a városházán ünnepélyes külsőségek között nyújtotta át tölgyesi jánosnak az életmentés során tanúsított önfeláldozó magatartása elismeréséül a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány életmentő emlékérmét. /mti/

---

16.30/e

- 39 -

NA 16<sup>ST</sup>

bb. 45. „zuzmara-támadás,, pécsett

vid/e kz cz

1971. január 18.

hétfőn reggel, hét óra után kialudtak a villanyok pécsett. először 18, majd később még egyszer két percen át szünetelt az áramszolgáltatás a mecsekaljai városban. baranyában hasonló probléma volt beremenden, a régi cementműben és kőbányában, ahol 52 percig maradtak villany nélkül. a zavart az erős zuzmaraképződés okozta. egyidejűleg ugyanis több helyen megrongálódott az energiát szállító szabadvezeték hálózat, szigetelő szakadások keletkeztek. szenkívül a nedves, korommal szennyezett zuzmara átívelést okozott a vezeték szigetelőkn. a dél-dunántúli áramszolgáltató vállalat azonnal mozgósította pécs városi, pécs-vidéki, valamint nagyharsányi egységeit. hatvan ember megfeszített munkájának eredményeként sikerült a hibákat viszonylag rövid időn belül elhárítani. a szerelők azonban még délután is dolgoztak a végleges helyreállításán.

a dédász kaposvári körzetében is áramszünetet okozott a zuzmara. emiatt a hűtőház hét óra 15 perctől tíz óráig áram nélkül maradt. /mti/

---

bb. 47. rendőrségi hírek

1 szö/gk/e cz

1971. január 18.

betörést követett el a budafoki kossuth-lajos utcai promontor vendéglőben tóth andrás 19 éves büntetett előéletű segédmunkás: 400 forint váltópénzt és telefonérméket lopott, majd elmenekült. a betörő azonban elvesztette a helyszínen személyazonosságát igazolványát, s ennek alapján előállították a rendőrségen, ahol büncselekményét beismerte. a 22. kerületi rendőrkapitányság őrizetbe vette, és megindította ellene a büntető eljárást.

x x x

körülbekintés nélkül ment át az uttesten az aradi utca és a lenin körút kereszteződésénél peterdi jánosné 38 éves budapesti segédmunkás. egy személyautó elütötte a szerencsétlen aszszonyt, s súlyos sérüléssel szállították kórházba a mentők.

x x x

/folyt.köv./

16.38/e

- 40 -

NA 1700

bb. 47. /rendőrségi...folyt./e

elővigyázatlanul nyitotta ki a személygépkocsi ajtaját az alkotás utca és schwartzer ferenc utca kereszteződésénél fuszek lászló 26 éves gépkocsivezető: egy 19-es autóbusz nekiütközött az ajtónak, s a baleset következtében fuszek lászló súlyosan megsérült, kórházba szállították.

x x x

figyelmetlenül lépett le a járdáról a thököly-ut és a hungária körút kereszteződésénél mihalozskó béla 40 éves budapesti művezető, s egy személyautó elütötte. a súlyosan sérült embert a mentők kórházba szállították. /mti/

---

bb 48. továbbra is napirenden: a mosás - csak csütörtöktől vállal expressz mosást a ruhatisztító ktsz

1 ol/mm/um ie cz

1971. január 18.

hétfőtől - csütörtökig nem vállal expressz kilós és expressz-pipere-mosást a ruhatisztító ktsz 101 felvevő fiókja. /nem vonatkozik ez a 24 napos, normál mosási vállalatokra./ a négy napos szünetre azért van szükség, mert - mint minden télen - az idén is beköszöntött a „csucs,, , s ezt még tetézte, hogy a patyolat vállalat üzleteiben is feltorlódtott a munka, röviddel ezelőtt ott is leálltak ezekkel a szolgáltatásokkal néhány napra, s a „kliensek,, innen is a ruhatisztító ktsz-hez vitték a sürgős munkákat.

Lényegesen javul azonban a helyzet jövőre. a tájékoztatás szerint ugyanis a ruhatisztító ktsz-nél nemrégiben elkezdődött mintegy 15 millió forintos rekonstrukcióval rövidesen növelik a kapacitást. csak gépek vásárlására 12 milliót fordítanak, új üzemépületet is emelnek. már megkezdte próbaüzemelését az nszk-tól vásárolt folyamatos mosócső, amely a 25 mázsás műszakonkénti teljesítményt duplájára növelil. ugyancsak nyugat-németországból vásárolták az olajkazánokat - szénfűtésről olajtűzelésre tértek át, - és így az eddiginél sokkal jobb, szárazabb gőzt nyernek a munkához. úgy számítják, hogy már a második negyedévben az eddiginél jóval több mosást vállalhatnak. addigra munkába áll a franciaországból vásárolt kalander mán-gorlóberendezés is. elődje még csak négy mázsa ruhát simított ki egy óra alatt, az ujnak azonban óránként 34 mázsa a teljesítménye. /mti/

---

- 41 -

16.48/um

NA 1720

bb 50. a vastag hótakaró alatt jól teelnek a vetések

i jf/fk/um 1e cz

1971. január 18.

a januári határszemplék után a szakemberek általában elégedettek a mezőgazdasági nagyüzemekben látottakkal. a 30 - 60 centi vastag hótakaró alatt jól teelnek a vetések. a vastag hóbunda az igen erős éjszakai fagyok idején nagyon jól jött. egyöntetű a vélemény: amennyiben a mínusz 15, mínusz 20 fokos hidegek „meztelenül”, érték volna az őszi vetésű növényeket, akkor ez beláthatatlan következményekkel járt volna. a hóréteg azonban egyelőre megfelelő védelmet biztosított az amugy is fagyálló, a hideget jól tűrő szovjet bezosztája buza és más kalászosok számára. mindezek ellenére nem tartják kizártnak azt sem, hogy a rendkívül kemény hidegek mégis okoztak kisebb fagykárokat, ezek mértéke azonban csak a kítavasodásnál dől el.

az agronómusok annál is inkább előnyösnek tartják a kiadós téli csapadékot, mert köztudomásúan száraz volt az elmúlt ősz. az összesítések szerint szeptemberben és októberben, de még novemberben sem hullott számottevő csapadék. ez a helyzet akkor az összetorlódtott mezőgazdasági munkáknak kedvezett - bár a szántás ugyancsak megnehezült - most azonban jól jön a téli csapadék, amelynek - a tapasztalatok szerint - jelentős hányada hasznosult. ehhez az kell, hogy a talaj felső rétege ne fagyjon erősen át, mert ilyenkor az olvadt hólé „lefut”, a földkről és csak nagyon kis része jut el a növények gyökérzetéhez. a decemberi-januári megfigyelések szerint azonban a talajfelszín közelében általában nem mértek nagyobb fagyokat, így remény van arra, hogy a földek befogadják a téli nedvességet.

a vidékről érkező jelentések szerint az állatállomány szintén zavartalanul teel. az elmúlt évi jó szálas takarmánytermés lehetővé tette az állatok megfelelő etetését. a takarmánytápokból az elmúlt hetekben 50 vagonnal többet hoztak forgalomba, mint tavaly ilyenkor. /mti/

--

bb 52. balassa lászló bucsuztatása

mm/um zs la

1971. január 18.

és hamvainak elhelyezése 1971. január 21-én 13 órakor lesz a farkasréti temetőben.

MMK külügyminisztériuma  
mszmp ii. kerületi pártbizottsága.

--  
- 42 -

/mti/

NA 1730

bb 51. új bölcsőde szeghalmon

vid/um cz

1971. január 18.

hétfőn hatvan személyes új bölcsőde nyitotta meg kapuit szeghalmon. az épület átalakításának költségeire, a foglalkoztató termék, kiszolgáló helyiségek berendezésére, s a felszerelések, játékok pótlására eddig mintegy hatszázezer forintot költött a nagyközségi tanács, s még ebben az évben további, csaknem negyedmillió forintos költséggel mosókonyhát létesítenek, befejezik a foglalkoztató termék parkettázását és falburkolását, valamint az épület külső tatarozását. az udvar rendbehozását, a játszótér kialakítását társadalmi munkában a szülők vállalták. /mti/

--

bb 53. gépjárművek tömeges összeütközése a 4-es számú főközlekedési úton - egy halott

vid/fm/um la

1971. január 18.

tömeges közúti baleset történt hétfőn a reggeli órákban a 4-es számú főútvonal szolnok és abony közötti szakaszán. a sűrű ködben több mint kéttucatnyi gépjármű ütközött össze. a baleset előidézője a debrecen felől budapest felé haladó sc-44-52 rendszámú, nysa típusú mikrobusz volt, amelyet kozma józsef debreceni lakos vezetett. a gépkocsivezető a rossz látási viszonyokat figyelmen kívül hagyva előzött és összeütközött a vele szemben haladó fa-77-25 rendszámú tehérgépkocsival. ennek következtében a mikrobusz utasa, homoródi tibor 55 éves könyvelő, debreceni lakos, a helyszínen meghalt, a gépkocsi vezetője, kozma józsef pedig életveszélyes sérüléseket szenvedett. a teherautó utasai közül bekker lajos tápióbicskei lakos nyolc napon túl gyógyulósérüléseket szenvedett.

a baleset következtében a forgalom szünetelt ezen az útszakaszon, ami újabb összeütközésekhez vezetett. a parkirozó gépjárműveknek sorban neki ütköztek a mindkét irányból érkező személyes és tehérgépkocsik. összesen huszonhat gépjárműben keletkezett kisebb-nagyobb kár. a rendőrség a tömeges baleset ügyében vizsgálatot indított. /mti/

--

- 43 -

17.30/um

NA 1735

bb 54. elvitték az állatkert kisteknőseit

1 ol/pá/um ie la

1971. január 18.

a közelmúltban - mint a napilapok is hírül adták - az állatkerti hüllőházban sikerült szaporítani a mocsári teknősöket. ez rendkívül ritka eseménynek számít, mert ez az állat mesterséges körülmények között rendszerint nem rak tojást, vagy ha mégis,

akkor a tojások terméketlenek, nem kelnek ki. a nemrég világra jött, koromfekete színű, egyforintos érménél nem nagyobb teknősbébikat - születésük másnapján - már kiállították az egyik terráriumában, ahol nagy közönségsikerük volt.

vasárnap, közvetlenül záróra előtt a már elnéptelenedett terráriumokban ismeretlen tettes drótvágó ollóval arasznyi rést vágott a teknősöket védő dróthálón és elemelte helyükről az állatkákat. a hüllőházat ezzel nagy veszteség érte, mert bár a kis teknősök anyagi értéke csekély -, elűntek egy tenyésztői siker kézzel fogható bizonyítékai. az állatkert igazgatósága arra kéri az ismeretlent, hogy névtelenül, legalább néhány kis teknőst juttasson vissza a hüllőházba./mti/

-. -

bb 57. csuszkaáló jégmező a dunán

1 sb/tr/um ie la

1971. január 18.

hétfőn sűrű köd borította a duna alsó magyar szakaszát, s a jégtörőhajók munkához sem foghattak, mert ugyszólván az „orrukig” sem láttak a sűrű párában. ezuttal azonban maga a duna segített. csaknem egyméteres vízszint-melkedéssel ugyanis megmozgatta a vasárnap még a síótól paksig érő 41 kilométeres jég-takarót. az áradástól megemelt jég több helyen megtöredett, a jégmezők széle a surlódástól meg-megkopott, s így több kilométeres csuszásokkal megindult lefelé a dunán. nem egészen egy nap alatt, hétfő délutánig nagy utat tett meg, pakstól bajáig csuszott az időközben 34 kilométernyire fogyatkozott jégmező. ha kedden kiderül az idő, akkor a jégrombolók is nekivághatnak az immár „menekülő”, jégnek, s rámérhetik az utolsó csapást. kedvező esetben előfordulhat az is, hogy a rombolók további „érintése nélkül”, maga a duna számolja fel kellemetlen „éledését.”/mti/

-. -

- 44 -

17.33/um

NA 1740

bb 56. 412 millió gyógyszer-tabletta, újfajta háztartási vegyi-cikkek - értekezlet a nehézipari minisztériumban

1 sz/tr/um ie la

1971. január 18.

hétfőn a nehézipari minisztériumban dr. szekér gyulának, a miniszter első helyettesének elnöklétével tartott értekezleten a minisztérium vezetői két vállalat munkáját vizsgálták meg.

varga jános igazgató beszámolt az alkaloida vegyészeti gyár 1969. és 1970. évi tevékenységéről, valamint további terveiről. az alkaloida gyárban több évtizedes gyártmányok választéka bővült ki az utóbbi években végrehajtott rekonstrukció és üzem-bővítés eredményeként. a morfin-alkaloidák gyártására 1927-ben rendezkedett be az üzem, ujabban azonban már nemcsak mákgubót, hanem egyéb gyógynövényt és többféle szintetikus anyagot is felhasznál alapanyagként. 1967-ben 14 féle gyógyszerből 98 millió tablettát gyártott, 18.1 millió forint értékben, ebben az évben pedig 42 féle készítményből 412 millió tablettát bocsátanak ki, csaknem 100 millió forint értékben. megkezdték a tisztán, vagy nagyrészt kodein-tartalmú tabletták gyártását is. az idén új, évente 600 millió tablettát előállító gépet helyeznek üzembe.

a gyár gondjait, a fejlődéssel járó problémákat részletesen ismerető jelentés beszámol a további fejlesztési tervekről is, a mák-alkaloidák gyártásában és exportjában az üzem máris nemzetközi tekintélynek örvend, az alkaloida gyár jelentős részét adja a világ összes nyersmorfin termelésének, opium-alkaloida exportjának. tervezik a morfin-állítást további fokozását, s mivel a hazai alapanyag mennyisége korlátozott, kooperációs kapcsolatokot akarnak kiépíteni olyan országokkal, ahol a máktermés feltételei kedvezőek. a szintetikus gyógyszerek gyártására hazai és külföldi vállalatokkal építenek ki kooperációs kapcsolatokat.

vad jános igazgató az egyesült vegyiművek gazdálkodásáról, fejlődéséről, további célkitűzéseiről számolt be. a vállalat az elmúlt 10 évben azonos létszámú dolgozóval megháromszorozta termelését. az egyesült vegyiművek nagy részt vállal az új mosószer gyártásából, elterjesztéséből. legismertebb gyártmányai az ultra márkájú mosó-és tisztító-szerek. ezenkívül előállít pvc lágyítókat, oldószereket, optikai fehérítőket és más vegyi anyagokat.

/folyt.köv./  
17.45/um

- 45 -

NA 1800

bb 56. / 412 millió gyógyszer....folyt./um

a vállalat további fejlesztésére két alternatívát dolgoztak ki. az egyik csupán a saját erőforrással számol és lassabb fejlődési ütemet jelöl meg. a másik változat arra épül, hogy saját fejlesztési alapjukat 200 millió forintos bankhitellel egészítik ki, s a beruházás eredményeként a következő 10 évben a termelést megkétszerezhetik, kétmilliárd forintra emelhetik. ennek nyomán a háztartási vegyiacikkek választékát, a pvc lágyítók és más vegyiárúk előállítását nagymértékben növelhetnék. hasznosíthatnák az olefin-program melléktermékeinek egyrészét is. a vállalati program kapcsolódik a hazai műanyagipar egészének fejlődéséhez, mivel az egyesült vegyiművek a lágyítók és egyéb segédanyagok nagy mennyiségét bocsátja az ipar számos üzemének rendelkezésére.

a két vállalat részletes beszámoló jelentését a minisztérium vezetői tudomásul vették./mti/

--

bb 55. a magyar -kubai kulturális egyezmény

k/um zs la

1971. január 18.

alapján havannába utazott katkó istván író; kéthetes kubai tartózkodása alatt tanulmányozza az ottani kulturális életet és több előadást tart a magyar irodalomról./mti/

--

bb 60. a kulturális kapcsolatok intézete

pá/um zs la

1971. január 18.

meghívására francia vendégek érkeztek budapestre a február 17-23 -a között a poitiers-ben megrendezésre kerülő magyar filmhét és kulturális rendezvények előkészítésére. a vendégek több magyar filmet tekintenek meg, találkoznak magyar filmalkotókkal és filmkritikusokkal./mti/

--

- 46 -

17.50/um

NA 18<sup>15</sup>

bb 58. gépkocsi és vonat karambolja bátaszéknél

vid/fm/um la

1971. január 18.

hétfőn a bátaszék közelében lévő fénySOROMPÓS vasuti átjáróban a cx 30-66 rendszámú személygépkocsi összeütközött egy személyvonattal és fennakadt annak ütközőjén. a gépkocsi-ban ülő maul ádám, bezedek, kossuth Lajos utca 32. szám alatti lakost karcsonttöréssel szállították a mentők a szekszárdi kórházba. a baleset ügyében - amelyet a gépkocsivezető figyelmetlensége okozott - a rendőrség vizsgálatot indított./mti/

--

bb 59. kitüntetések

tm/um zs la

1971. január 18.

a népköztársaság elnöki tanácsa eredményes munkásságuk elismeréséül nyugállományba vonulásuk alkalmából kálmán józsefnek, az egyesült izzólámpa és villamosság Rt. személyzeti és szociális igazgatójának a munka vörös zászló érdemrendje; dr. bayer István kossuth-dijasnak, az országos pedagógiai intézet tanszékvezető főiskolai tanárának, bodó violának, a bordányi általános iskola igazgatójának, bognár alajosnak, az mszm Budapest VI. kerületi bizottsága munkatársának, hegedüs Antalnak, a kaposvári nagymalom üzemvezetőjének, hegyaljai Lászlónak, a rézhengerművek igazgatójának, nagy albertnek, a visegrádi gyógyszer-tár vezető gyógyszerészének, dr. pálinkás Istvánnak, a mezőgazdasági tudományok kandidátusának, az agrárgazdasági kutató intézet tudományos szaktanácsadójának, tóth józsefnek, a somogyiszlai petőfi tsz párttitkárának és dr. vitális sándor kossuth-dijasnak, a föld-és ásványtani tudományok doktorának, az ötvös Loránd tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanárának, a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta. a kitüntetésekét Losonczy Pál, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át.

x x x

az elnöki tanács tevan Margit munkácsy-dijas ötvömművészek, a magyar népköztársaság érdemes művészeinek művészi munkássága elismeréséül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta. a kitüntetését Losonczy Pál adta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál Nagy Miklós, az mszm kb osztályvezetője, és dr. Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes./mti/

--

- 47 -

17.53/um

NA 18<sup>20</sup>

bb. 61. rendőrségi hírek

tm/e zs la

1971. január 18.

hatvanban egy, a máv teherforgalmi rendező pályaudvarának gurítójáról leengedett vagon halálra gázolta a sinen körütekintés nélkül áthaladó sebők julianna 20 éves máv kocsi-felírót.

x x x

szikszói lakásán holtan találták fehér imre 48 éves kőművest. a rendőri bizottság megállapította, hogy bűncselekmény történt. a nyomozás során elfogták a bűncselekmény elkövetésével alaposan gyanúsítható vörös józsef 48 éves csoportvezető, szikszói lakost, aki később beismerő vallomást tett. elmondta, hogy együtt ivott fehérrel annak lakásán, majd később szóváltás támadt közöttük, s ekkor egy kalapáccsal többször fejbevégetta vendéglátóját. a bűncselekmény után a helyszínről elmenekült. a rendőrség vörös józsefet előzetes letartóztatásba helyezte és a bűncselekmény tisztázására a vizsgálatot folytatja./mti/

---

bb. 62. magyar-csehszlovák barátsági gyűlés kecskeméten

vid/e fm la

1971. január 18.

magyar-csehszlovák barátsági gyűlést rendeztek hétfőn kecskeméten, a marxizmus-leninizmus esti egyetemen. az ünnepségen résztvevő és előadást tartott karol notin, csehszlovákia magyarországi nagykövetségének másodtitkára és kulturális attaséja. jelen volt továbbá jan gothe, a budapesti csehszlovák kultúra igazgatója is. /mti/

---

e m b a r g ó 19.00 óráig!

bb. 63. magyar-olasz vegyesbizottsági tárgyalások

mm/e la

1971. január 18.

dr. carlo gramaglia, az olasz külkereskedelmi minisztérium főfelügyelője vezetésével nyolctagú delegáció érkezett budapestre a magyar-olasz vegyesbizottsági tárgyalásokra. a tárgyalások hétfőn a külkereskedelmi minisztériumban megkezdődtek./mti/

---

18.12/e

- 48 -

MA 1825

bb. 64. siklós jánosnak,

tr/e ie la

1971. január 18.

a népszava főszerkesztőjének vezetésével szot küldöttség utazott hétfőn bagdadba, az iraki szakszervezetek általános szövetségének harmadik konferenciájára. /mti/

---

bb. 65. ideiglenesen szünetel az angliába szóló postai küldemények felvétele

i kf/kf/e ie la

1971. január 18.

az angol postások január 20-tól sztrájkba lépnek, emiatt az angol posta az oda szóló küldeményeket nem veszi át, s a már továbbított levelek kézbesítését sem vállalja. erre tekintettel a postavezérigazgatóság az angliába szóló postai küldemények felvételét ideiglenesen leállította. az angliai sztrájk megszűnéséig tart a korlátozás, amelynek feloldásáról a posta tájékoztatja majd a közönséget. /mti/

---

bb 66. kedden is ködös idő

i ol/tné/um la

1971. január 18.

hazánkban hétfőn - zala megye nagy részének kivételével - a nap folyamán is ködös maradt az idő, az országuti közlekedést erősen befolyásoló látási távolság nem volt több általában 100-500 méternél, a sajtó és a hernád völgyének térségében azonban valamint a duna-tisza közén 10-20 méterre is lecsökkent helyenként. ehhez járult még, hogy a hideg csak látszólag enyhült, a valóságban elérte a sokévi átlagnak megfelelő értékeket, illetve valamivel még azok alatt maradt, s így utjaink nagy részét részben a vasárnap folyamán elolvadt hó, részben a ráhullott ónos ködszitalás, illetve zuzmára síkossá tette. déli megyéinkben ugyanakkor a hőmérséklet 3-6 fokkal az átlag alatt maradt, így például békéscsabán, hétfőn délelőtt minusz 10 fokot is mértek.

általában ködös volt az idő közép-európa nagy részében, sőt még nyugat-európában is előfordultak kisebb-nagyobb ködök, azonban korántsem olyan mértékben, mint a kárpát-medence térségében. a hőmérséklet legmagasabb napi értéke - ami vasárnap még 3-5, moszkva-kijev-leningrád térségében 9 fokkal volt magasabb az utóbbi évk átlagánál - a hétfői nap folyamán kissé alacsonyabb lett, azonban ez az ingadozás csak bevezetője annak a folyamatnak, amely előtt most egész európa időjárása áll: az atlanti óceán felett újból kialakult egy rendkívül erős és nagyméretű észak-déli irányú áramlási rendszer, amely nagyon enyhe levegőt szállít az óceán melegebb részei felől.

/folyt.köv./ (e)

- 49 -

18.15/um

bb. 66. /kedden is...folyt./um

ezek az enyhe légtömegek már elérték a brit-szigetek térségét, 8-12 fokra emelv Irországban a hétfő déli hőmérsékletet. az enyhe, páradus levegővel járó esőzés meleg eső, de annak ellenére, hogy még távol van közép-európától, azzal kell számolnunk, hogy ez az áramlási rendszer kelet felé tolódik el, s eléri majd a kárpát-medence térségét is. ez azért veszélyes, mert részben a hegyekben, részben az országunk sík vidékein felgyülemlett hó megolvastásával igen közel hozná az árvízveszélyt.  
/mti/

--

bb 67. a nim és a vasas szakszervezet vezetőinek megbeszélése a villamosenergiaipar fejlődéséről és bérezési kérdésekről

1 sl/tr/um ie la

1971. január 18.

dr. Lévárdi Ferenc nehézipari miniszternek és Méhes Lajosnak, a vasas szakszervezet főtitkárának vezetésével a minisztérium és a szakszervezet vezetői megtárgyalták a villamosenergiaipar fejlődésének kérdéseit és eszmecserét folytatták a dolgozók bérezési helyzetéről.

megállapították, hogy a harmadik ötéves terv időszakában a villamosenergiaipar termelése 47.9 százalékkal, a létszám pedig mindössze 2.3 százalékkal nőtt, vagyis a termelékenység kielégítően alakult. a negyedik ötéves tervben a villamosenergia iránti igény évente 7.7 százalékkal emelkedik, s ennek kielégítésére igen nagy erőfeszítéseket kell tenni. továbbra is igen fontos a termelékenységnövelése, s nagy figyelmet kell fordítani arra is, hogy a villamosenergiaipar tervezett beruházásai határidőn belül és kifogástalan minőségben elkészüljenek. ehhez elengedhetetlen, hogy az érintett üzemek, elsősorban a kohó-és gépipari, valamint az építésügyi és városfejlesztési minisztérium vállalatai, dolgozói pontosan elvégezzék a rájuk háruló feladatokat. ezért a vasas szakszervezet elsősorban a szerelőipari vállalatok dolgozói körében munkaversenyt kezdeményez a villamosenergiaipar számára szükséges berendezések és szerelvények pontos elkészítésére, üzembehelyezésére. egyben felkéri az építő szakszervezetét is, hogy a munkaverseny kibontakoztatásával, segítse az említett feladatok elvégzését.  
/folyt.köv./  
18.35/um

- 50 -

NA 1905

bb 67. / a nim és a ...folyt./um

a nim és a szakszervezet vezetői szükségesnek tartják a munkabiztonság fokozását, a munkavédelmi előírások szigorúbb érvényesítését. ezenkívül a megbeszélésen a szakszervezet javaslatát elfogadva elhatározták, hogy közös erőfeszítéseket tesznek a túlórák növekedésének megfékezésére. el akarják érni, hogy 1971-ben az előző évhez képest ne növekedjen, a nehéz fizikai munkát végzők és az egészségre ártalmas munkakörökben dolgozók között pedig csökkenjen a túlórák száma.

a továbbiakban megállapították, hogy az eddiginél erőteljesebb propagandát kell kifejteni az energiatakarékosság érdekében. e feladat elvégzésére mind a szakszervezet, mind a minisztérium kezdeményező lépéseket tesz.

a villamosenergiaipari dolgozók bér-és személyi jövedelmének alakulását értékelve megállapították, hogy a szabályozórendszer adta lehetőségek keretei között a harmadik ötéves tervben a helyzet kielégítő volt. az 1971-1975-ös időszakra a terv a villamosenergia-iparban az ipar átlagát meghaladó mértékű, mintegy 18 százalékos személyi jövedelem-növekedést irányoz elő. ehhez azonban az szükséges, hogy a népgazdasági és a vállalati érdekek összhangját megteremtse, illetve fenntartsák. ezért a szakszervezet és a minisztérium folyamatosan elemzi az iparág helyzetét, és segíti az esetleges ellentmondásokat, feszültségek feloldását. a személyi jövedelmek növeléséhez szükséges a munka hatékonyságának további javítása, a belső tartalékok felhasználása, az irányítási, döntési, szervezési mechanizmus továbbfejlesztése, és nem utolsósorban a dolgozók kezdeményező készségének az eddiginél is erőteljesebb kibontakoztatása.

a minisztérium és a szakszervezeti vezetői elhatározták, hogy a népgazdasági feladatok teljesítése érdekében irányelveket bocsátanak ki a szocialista munkaverseny szervezéséhez./mti/

--

bb 69. akadémiai székfoglaló

k ms/pádum zs

1971. január 18.

Szauder József akadémiai levelező tag hétfőn tartotta székfoglaló előadását kritikai irányzatok 1971-ben címmel./mti/

--

- 51 -

18.40/um

NA 1910

bb. 66. /kedden is...folyt./um

ezen az enyhe légtömegek már elérték a brit-szigetek térségét, 8-12 fokra emelv Irországban a hétfő déli hőmérsékletet. az enyhe, páradus levegővel járó esőzés meleg eső, de annak ellenére, hogy még távol van közép-európától, azzal kell számolnunk, hogy ez az áramlási rendszer kelet felé tolódik el, s eléri majd a kárpát-medence térségét is. ez azért veszélyes, mert részben a hegyekben, részben az országunk sík vidékein felgyülemlett hó megolvastásával igen közel hozná az árvízveszélyt.  
/mti/

..-

bb 67. a nim és a vasas szakszervezet vezetőinek megbeszélése a villamosenergiaipar fejlődéséről és bérezési kérdésekről

i st/tr/um ie la

1971. január 18.

dr. Lévárdi Ferenc nehézipari miniszternek és méhes Lajosnak, a vasas szakszervezet főtitkárának vezetésével a minisztérium és a szakszervezet vezetői megtárgyalták a villamosenergiaipar fejlődésének kérdéseit és eszmecserét folytatták a dolgozók bérezési helyzetéről.

megállapították, hogy a harmadik ötéves terv időszakában a villamosenergiaipar termelése 47.9 százalékkal, a létszám pedig mindössze 2.3 százalékkal nőtt, vagyis a termelékenység kielégítően alakult. a negyedik ötéves tervben a villamosenergia iránti igény évente 7.7 százalékkal emelkedik, s ennek kielégítésére igen nagy erőfeszítéseket kell tenni. továbbra is igen fontos a termelékenységnövelése, s nagy figyelmet kell fordítani arra is, hogy a villamosenergiaipar tervezett beruházásai határidőn belül és kifogástalan minőségben elkészüljenek. ehhez elengedhetetlen, hogy az érintett üzemek, elsősorban a kohó-és gépipari, valamint az építésügyi és városfejlesztési minisztérium vállalatai, dolgozói pontosan elvégezzék a rájuk háruló feladatokat. ezért a vasas szakszervezet elsősorban a szerelőipari vállalatok dolgozói körében munkaversenyt kezdeményez a villamosenergiaipar számára szükséges berendezések és szerelvények pontos elkészítésére, üzembehelyezésére. egyben felkéri az építő szakszervezetét is, hogy a munkaverseny kibontakoztatásával, segítse az említett feladatok elvégzését.  
/folyt.köv./  
18.35/um

- 50 -

NA 1905

bb 67 . / a nim és a ...folyt./um

a nim és a szakszervezet vezetői szükségesnek tartják a munkabiztonság fokozását, a munkavédelmi előírások szigorubb érvényesítését. ezenkívül a megbeszélésen a szakszervezet javaslatát elfogadva elhatározták, hogy közös erőfeszítéseket tesznek a túlórák növekedésének megfékezésére. el akarják érni, hogy 1971-ben az előző évhez képest ne növekedjen, a nehéz fizikai munkát végzők és az egészségre ártalmas munkakörökben dolgozók között pedig csökkenjen a túlórák száma.

a továbbiakban megállapították, hogy az eddiginél erőteljesebb propagandát kell kifejteni az energiatakarékosság érdekében. e feladat elvégzésére mind a szakszervezet, mind a minisztérium kezdeményező lépéseket tesz.

a villamosenergiaipari dolgozók bér-és személyi jövedelmének alakulását értékelve megállapították, hogy a szabályozórendszer adta lehetőségek keretei között a harmadik ötéves tervben a helyzet kielégítő volt. az 1971-1975-ös időszakra a terv a villamosenergia-iparban az ipar átlagát meghaladó mértékű, mintegy 18 százalékos személyi jövedelem-növekedést irányoz elő. ehhez azonban az szükséges, hogy a népgazdasági és a vállalati érdekek összhangját megteremtsek, illetve fenntartsák. ezért a szakszervezet és a minisztérium folyamatosan elemzi az iparág helyzetét, és segíti az esetleges ellentmondásokat, feszültségek feloldását. a személyi jövedelmek növeléséhez szükséges a munka hatékonyságának további javítása, a belső tartalékok felhasználása, az irányítási, döntési, szervezési mechanizmus továbbfejlesztése, és nem utolsósorban a dolgozók kezdeményező képességének az eddiginél is erőteljesebb kibontakoztatása.

a minisztérium és a szakszervezeti vezetői elhatározták, hogy a népgazdasági feladatok teljesítése érdekében irányelveket bocsátanak ki a szocialista munkaverseny szervezéséhez./mti/

..-

bb 69. akadémiai székfoglaló

k ms/pádum zs

1971. január 18.

Szauer József akadémiai levelező tag hétfőn tartotta székfoglaló előadását kritikai irányzatok 1971-ben címmel./mti/

..-

18.40/um

- 51 -

NA 1910

bb 68. szabadságot angett a davisnek! - az országos béketanács  
ügyvezető elnökségének ülésé

i tf/gk/e la zs

1971. január 18.

az országos béketanács hétfőn tartott ügyvezető elnökségi ülésén - amelyen megjelent a hazafias népfront országos tanácsa részéről bencsik istván főtitkár és bugár jánosné főtitkárhelyettes is - megtárgyalták a békemozgalom 1971. évi programját. értékeltek a budapesti népfrontmozgalom keretében a fővárosi lakosság tájékoztatására végzett nemzetközi és békemozgalmi propagandamunka tapasztalatait, s az ügyvezető elnökség ezért a tevékenységért elismerését fejezte ki.

táviratban tiltakozott az obt nevében az ügyvezető elnökség a koholt vádak alapján letartóztatott angela davis, valamint az amerikai békemozgalom sok vezetője, köztük katolikus egyházi személyiségek letartóztatása miatt, s követeli szabadonbocsátásukat.

a magyar békemozgalom kitüntetett jelvényét adományozták tevékenységük elismeréseként dr. réczei lászlónak, az obt elnökhelyettesének és mátyás lászlónak, az obt alelnökének, a hazafias népfront országos tanácsa titkárnak. a kitüntetést az ügyvezető elnökség ülésén nyújtották át. /mt1/

---

bb. 70. időjárásjelentés

gk/e la

1971. január 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. január 18-án, hétfőn este:

párás, ködös idő

várható időjárás kedd estig:

erősen felhős, párás, többfelé ködös idő, néhány helyen havazás, ónos eső. mérsékelt délkeleti, déli szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden mínusz 2- plusz 3 fok között, a tartósan ködös helyeken mínusz 5 fok közelében. /mt1/

---

18.50/e

-52-

Nf 1915

bb 71. varsói est a fővárosi művelődési házban

t gy/páum zs la

1971. január 18.

a varsó felszabadulásának 26. évfordulóját köszöntő budapesti rendezvénysorozat keretében, hétfőn, a fővárosi művelődési házban ünnepi estét rendeztek. megjelent tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság magyarországi nagykövete, stanisław sochacki, a lengyel kultúra igazgatója, s részt vett az ünnepségen stefan durmaj, a varsói fővárosi tanács népművelési főosztályvezetője vezetésével hazánkban tartózkodó lengyel delegáció.

az est ünnepi műsorában neves varsói előadóművészek szólamtatták meg mai lengyel költők, írók, zeneszerzők műveit. /mt1/

---

bb 72 . 95 éves a siófoki dalkör

vid/fm/um la

1971 január 18.

a siófoki dalkör fennállásának 95. évfordulója alkalmából hétfőn este - karai józsef vezényletével - ünnepi hangversenyt rendeztek. kovács istvánné, a siófoki városi tanács vb. elnökhelyettese köszöntötte a kórus tagjait, akik valamennyien fizikai dolgozók. sós péter és németh jános nyugdíjas kőművesek például már ötven esztendeje énekelnek a kórusban. több egykori kórustag résztvett a munkásmozgalom harcaiban, szócs menyhért - akit az 1919-es tanácsköztársaság leverése után kivégeztek - a kórus titkára volt, s róla utcát neveztek el a városban. váradi adolf - akit a német fasizták végeztek ki 1945-ben 25 esztendeig volt a kórus elnöke.

a dalkör a tavaly siófokon megrendezett dalostalálkozó országos minősítő versenyén elnyerte a népművelési intézet aranykoszoruját, amelyet a 95 éves jubileum alkalmából hétfőn adtak át a siófoki dalosoknak. /mt1/

---

- 53 -

19.00/um

Nf 1915

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 69. sz. hírünk / akadémiai z székfoglaló/  
1. bek. 2. sorában a szöveg helyesen:

....irányzatok 1 7 9 1 -ben ....

/mt1/

bb. 73. több mint félezer szórókocsi a főközlekedési utvonalakon - ezrek tisztogatják, szélesítik budapest behavazott utcait

i ol/gk/e la

1971. január 18.

a kpm utügyeletétől kapott tájékoztatás szerint hétfőn egész napon át járták az országutakat a homokozó, salakozó és sósó kocsi, hogy a jegesebb felületeket mentesítsék a síkosságtól. éjszakára több mint 500 gépjárművet állítottak munkába, különös tekintettel az előrelátható hajnali mínusz 3- mínusz 8 fokos hidegre. az ekézó kocsi az utakat szélesítették, megtisztítva a hótól az utpaddockat.

a vonatok általában menetrend szerint közlekedtek, mindössze az északkeleti országrészen, hidasnémeti - bánréve - szerencs térségében volt néhány perces késés a köd miatt.

a köztisztasági hivatal 123 gépkocsija a fővárosi utakon főleg ekézéssel foglalkozott, szélesítették a mellékutkákat, tisztogatták a lakótelepek uthálózatát s a buszvonalakat. az utóbbira különösen szükség volt, mert például a 7-es az öV utcai vonal szakaszon még hétfő délután is egy nyomsvon közlekedett. estére itt is kiszélesítették az utat. az éjszaka a hivatal saját gépkocsijai mellett 80 járművel a volán tröszt is besegített; havat szállítottak a dunához, a szent istván park melletti partszakaszra és a matröz csárdához, ahonnan a lerakott terhet dömperek tolták a folyóba. a köztisztasági hivatal a hétfő délutáni műszakra összesen 2632 rendkívüli hőmunkást vett fel, s ugyancsak nagyszámu jelentkezőt alkalmazott éjszakai munkára is.

a bkv ügyeletétől az esti órákban kapott tájékoztatás szerint nem volt különösebb fennakadás a főváros forgalmában. a villamosok, autóbuszok, helyiérdekű járatok, ha a szokottnál valamivel lassabban tudtak is haladni a nyálkás, csuszós utviszonyok miatt, általában rendben közlekedtek. mindössze egyetlen kisebb baleset történt, a wesselényi utcában egy 5-ös autóbusz összeütközött egy tehergépkocsival, s az utóbbi kísérője jelentéktelen sérülést szenvedett. /mt1/

20.45/e

---  
- 54 -

21/10

a szerkesztőségek figyelmébe!

la/e

1971. január 18.

a mai bb. 16. sz. hír /fock jenő finnországba utazott/ második bekezdésének harmadik sorából római rudolf nevét és funkcióját kérjük törölni.

a bekezdés végén a szöveg helyesen:

...ágoston béla, a külügyminisztérium finn referense. római rudolf, a magyar népköztársaság helsinki nagykövete a finn fővárosban csatlakozott a küldöttséghez. /mt1/

mai belpolitikai adásun

- vé é g e -

NA

— 55 —